

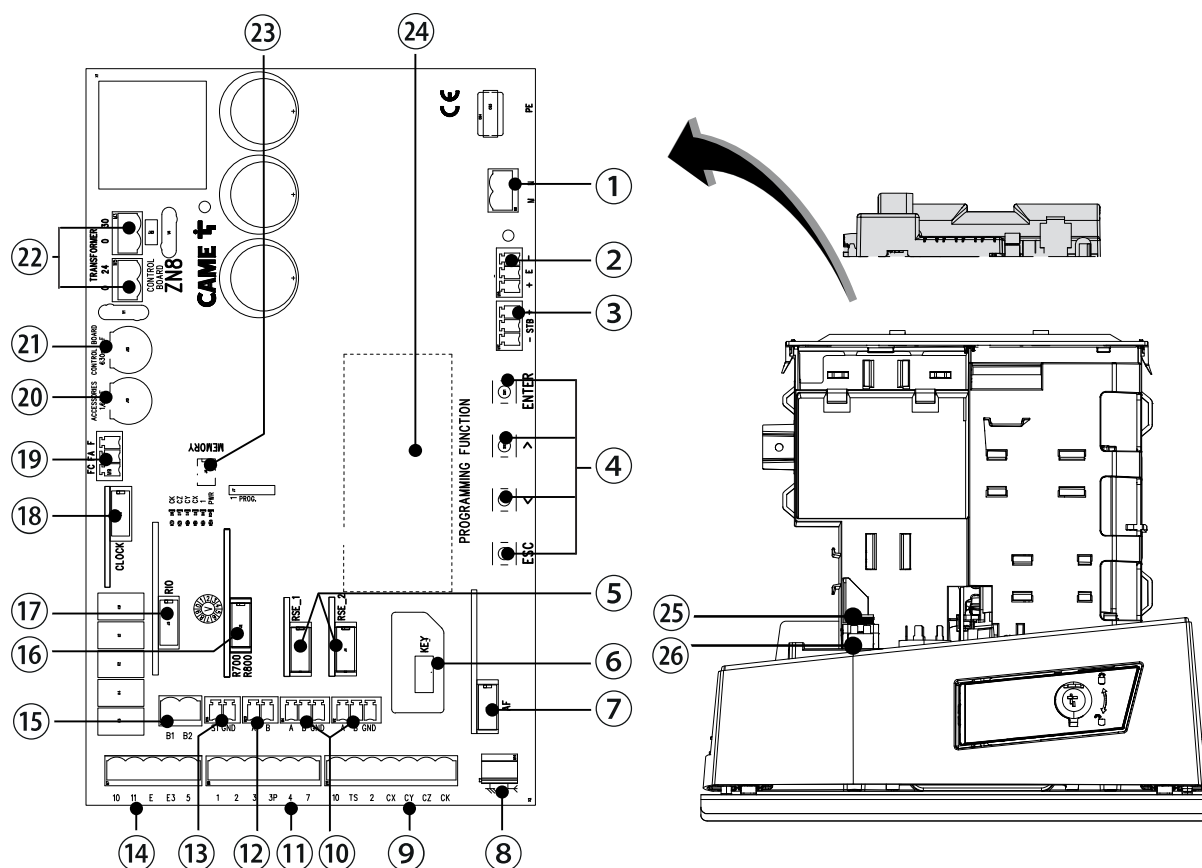
ŘÍDICÍ DESKA

⚠ Pozor! Před manipulací s řídicí deskou vypněte síťové napájení a odpojte všechny baterie.
Funkce na vstupních a výstupních kontaktech, nastavení času a správu uživatelů lze nastavovat a zobrazovat na grafickém displeji.
Všechna připojení vodičů jsou chráněna rychlými pojistkami.

Pojistky	ZN8
VEDENÍ – Vedení	2 A-F (230 V AC) 4 A-F (120 V AC)
C.BOARD – Karta	630 mA-F
PŘÍSLUŠENSTVÍ – Příslušenství	1,6 A-F

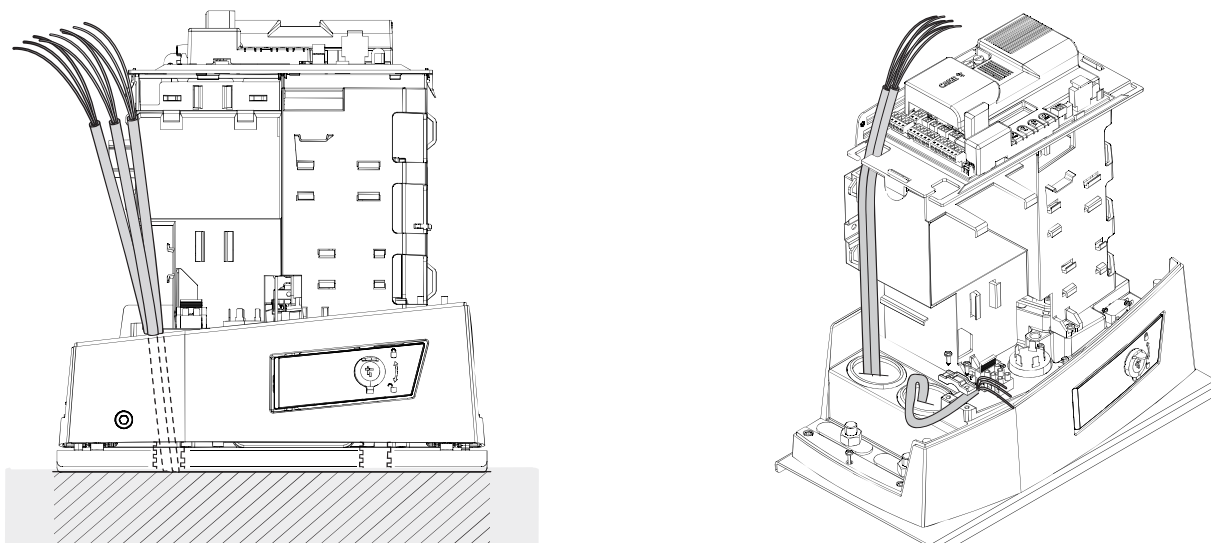
Popis součástí

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Svorky motoru pohonu | 14. Svorky pro signalizační zařízení |
| 2. Svorky pro kodéry | 15. Svorky B1-B2 |
| 3. Svorky pro modul RGP1 a nabíječku baterie LBB | 16. Konektor karty R700/R800 |
| 4. Programovací tlačítka | 17. Konektor pro modul RIOCN8WS |
| 5. Konektor karty RSE | 18. Konektor pro kartu SIPA06 |
| 6. Konektor pro klíč CAME KEY | 19. Svorky koncového spínače |
| 7. Konektor karty AF | 20. Pojistka příslušenství |
| 8. Svorka antény | 21. Pojistka řídicí desky |
| 9. Svorky pro bezpečnostní zařízení | 22. Svorky transformátoru |
| 10. Svorky pro kombinované nebo CRP připojení | 23. Konektor paměťové karty |
| 11. Svorky příkazových a ovládacích zařízení | 24. Kód na displeji |
| 12. Svorka voliče bloku ovladačů | 25. Pojistka vedení |
| 13. Svorky pro volič transpondéru | 26. Svorkovnice napájení |

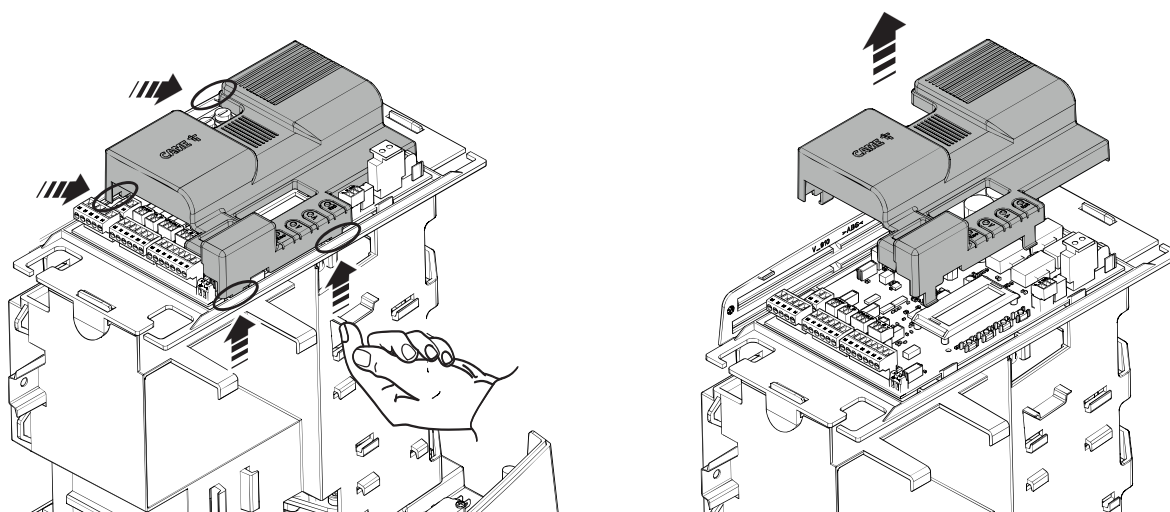


ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

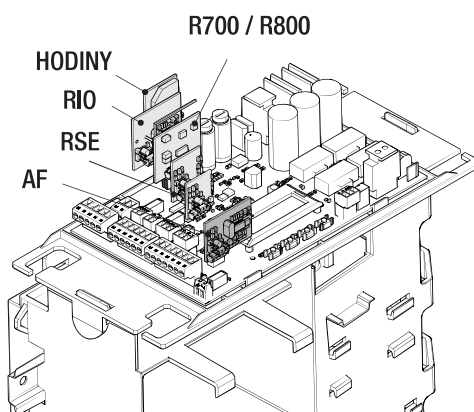
⚠ Zapojte všechny vodiče a kabely v souladu s platnými směrnice.



Podle vyobrazení sejměte kryt řídicí desky.



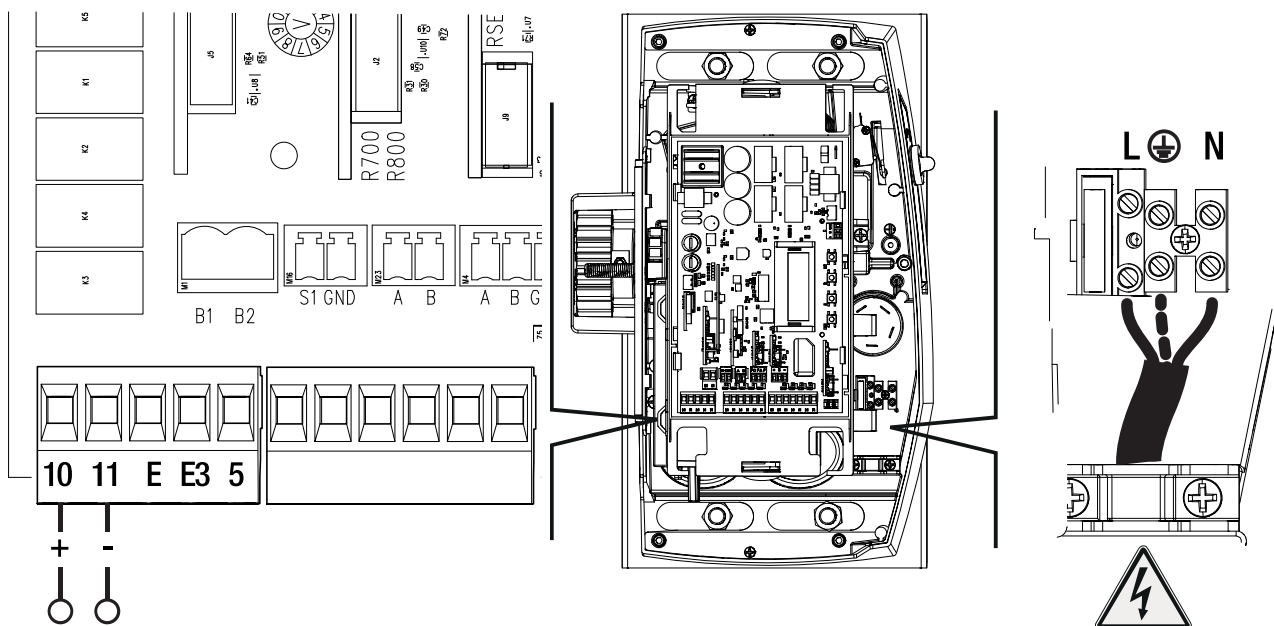
VAROVÁNÍ! Aby systém pracoval správně, JE NUTNÉ před instalací jakékoli karty (např. AF R800) ODPOJIT NAPÁJENÍ a vyjmout veškeré baterie.



Napájecí napětí

(L-N) Síťové napájecí napětí 120 / 230 AC (1P+N+PE) - 50/60 Hz.

(10-11) Výstup napájení příslušenství 24 V AC/DC, max 20 W.

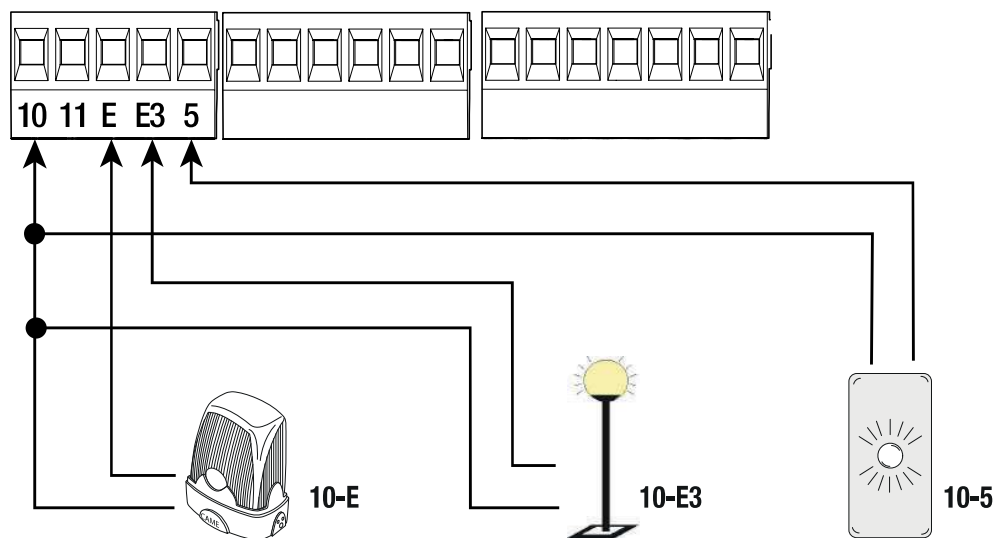


Signalizační zařízení

(10-E) Výstup pro připojení blikajícího světla (kontakt dimenzován na: 24 V AC/DC - 3 W max).

(10-E) Výstup pro připojení přídatného světla (kontakt dimenzován na: 24 V AC/DC - 12 W max).

(10-5) Výstup výstrahy stavu brány (kontakt dimenzován na 24 V AC/DC - 3 W max.).



Povelová a ovládací zařízení

(R700/R800) Karta R700 při použití voliče transpondéru nebo čtečky karet, nebo karta R800 při použití voliče klávesnice.

 Nastavení typu voliče při programování.

(S1-GND) Volič transpondéru LT001 nebo čtečky karet

(A-B) Volič klávesnice.

(1-2) Tlačítko STOP (rozpínací kontakt). Pro zastavení brány vyjma automatického zavření. Chcete-li obnovit pohyb, stiskněte tlačítko ovladače nebo tlačítko na jiném ovládacím zařízení.

 Zapnutí funkce [Total Stop] při programování. Pokud se toto tlačítko nepoužívá, ponechte funkci deaktivovanou.

(2-3) Funkce JEN OTEVŘENÍ z ovládacího zařízení se spínacím kontaktem.

 V režimu AKCE PŘIDRŽENÍ musí být ovládací zařízení připojeno k 2–3.

(2-3P) Funkce ČÁSTEČNÉHO OTEVŘENÍ z příkazového zařízení (spínací kontakt).

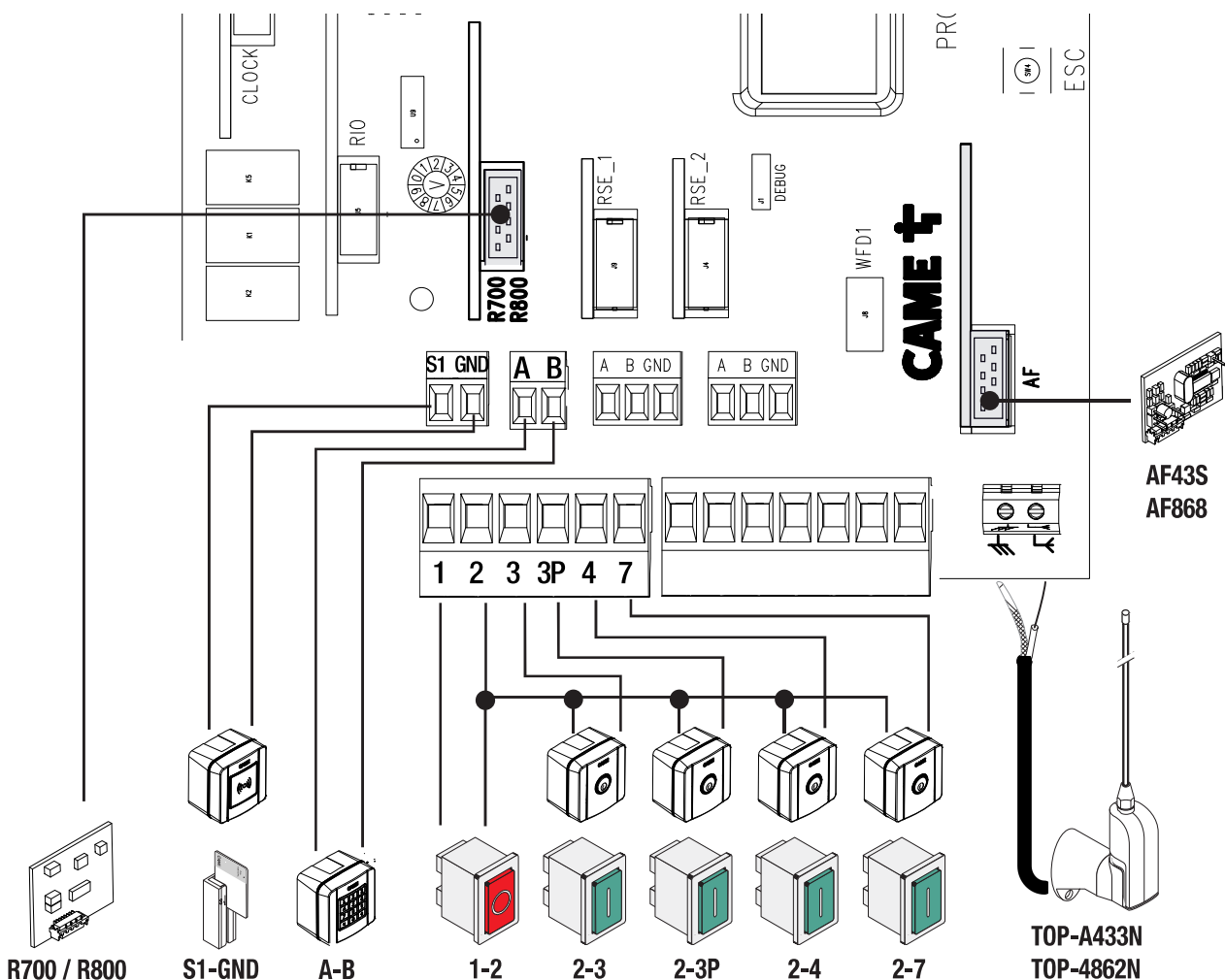
(2-4) Funkce JEN ZAVŘÍT z ovládacího zařízení (spínací kontakt).

 V režimu AKCE PŘIDRŽENÍ, musí být ovládací zařízení připojeno k 2–4.

(2-7) Funkce OTEVŘÍT-ZAVŘÍT-OBRÁTIT (postupně) z ovládacího zařízení (spínací kontakt). Alternativně při programování [Příkaz 2–7] zapněte příkaz OTEVŘÍT-ZAVŘÍT-OBRÁTIT (postupně).

(AF43S/AF868) Zásuvná rádiová karta pro ovládání brány vysílačem.

(TOP-A433N/A862N) Anténa s kabelem TOP-RG58 pro dálkové ovládání brány.



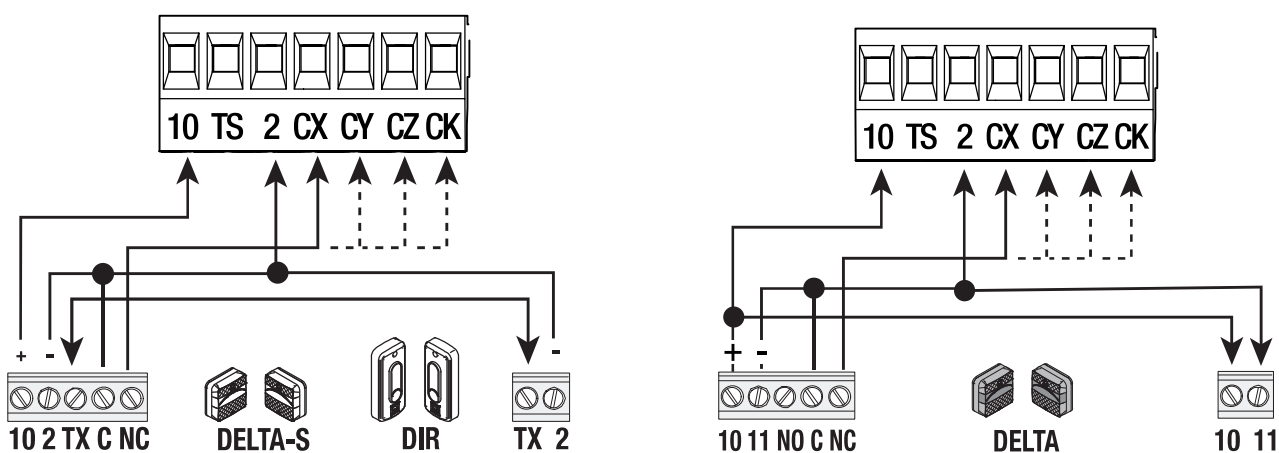
Bezpečnostní zařízení

Fotobuňky

Nakonfigurujte kontakt CX, CY, CZ nebo CK (rozpínací), vstup pro bezpečnostní zařízení, např. fotobuňky, následovně:

- **[C1]** opětovné otevření během zavírání. Když se brána zavírá, rozpojení kontaktu způsobí obrácení pohybu, dokud není otevření dokončeno;
- **[C2]** opětovné zavření během otevírání. Když se brána otevírá, rozpojení kontaktu způsobí obrácení pohybu, dokud se brána zcela nezavře.
- **[C3]** částečné zastavení. Zastavení brány, pokud se pohybuje, s následným automatickým zavřením (pokud byla zadána funkce automatického zavření);
- **[C4]** čekání při překážce. Zastavení brány, pokud se pohybuje, s obnovením pohybu po odstranění překážky.
- **[C13]** opětovné otevření při zavírání s okamžitým opětovným zavřením po odstranění překážky, i když je brána zastavená.

 Pokud se kontakty CX, CY, CZ nebo CK nepoužívají, při programování je vypněte.

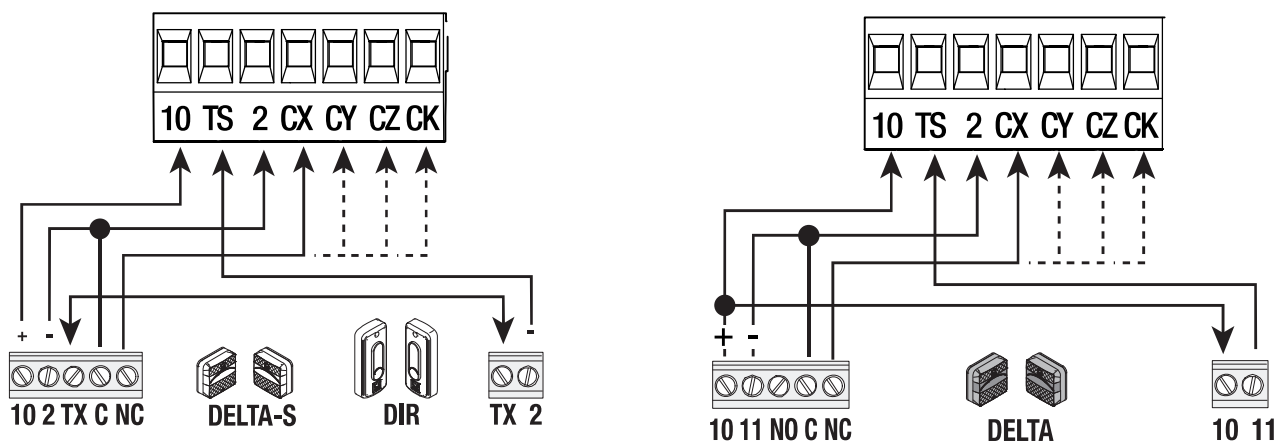


Bezpečnostní test fotobuněk

Po každém povelu k otevření nebo zavření řídicí deska vyhodnotí působení bezpečnostních zařízení (například fotobuněk).

Závada zabrání provedení jakéhokoli příkazu a na displeji se zobrazí **[Chyba servisního testu]**.

Při programování povolte funkci **[Test bezpečnostního zařízení]**.

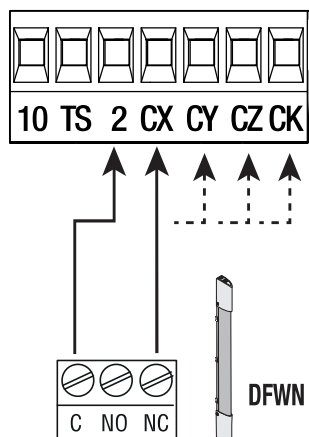


Bezpečnostní snímací lišta

Nakonfigurujte kontakt CX, CY, CZ nebo CK (rozpínací), vstup pro bezpečnostní zařízení, např. senzitivní bezpečnostních okraje, následovně:

- okraj s čistým kontaktem) nebo [r7] (senzitivní bezpečnostní okraj s odporem 8K2), opětovné otevření během zavírání. Jestliže se brána zavírá, rozpojení kontaktu způsobí obrácení pohybu, dokud se znovu zcela neotevře;
- okraj s čistým kontaktem) nebo [r7] (senzitivní bezpečnostní okraj s odporem 8K2), opětovné zavření během otevírání. Jestliže se brána otevírá, rozpojení kontaktu způsobí obrácení pohybu, dokud se znovu zcela nezavře (*); Pokud je funkce **[Odstraňte překážku]** zapnutá, rozpojení kontaktu způsobí obrácení pohybu, dokud nevznikne dostatečný prostor pro odstranění překážky.

 Pokud se kontakty CX, CY, CZ nebo CK (rozpínací) nepoužívají, při programování je vypněte.



Pár senzitivních bezpečnostních okrajů

Nakonfigurujte kontakt CX, CY, CZ nebo CK (rozpínací), vstup pro bezpečnostní zařízení, např. senzitivní bezpečnostních okraje, následovně:

- **[r7 (dva senzitivní bezpečnostní okraje)]** jeden pár senzitivních bezpečnostních okrajů (s odporem 8K2), opětovné otevření během zavírání.

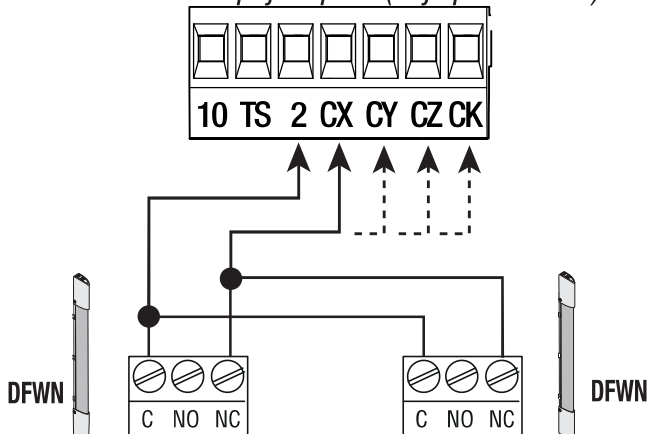
Jestliže se brána zavírá, rozpojení kontaktu způsobí obrácení pohybu, dokud se znovu zcela neotevře;

- (*)- **[r8 (dva senzitivní bezpečnostní okraje)]**, jeden pár senzitivních bezpečnostních okrajů (s odporem 8K2), opětovné zavření během otevírání. Jestliže se brána otevírá, rozpojení kontaktu způsobí obrácení pohybu, dokud se znovu zcela nezavře; (*)

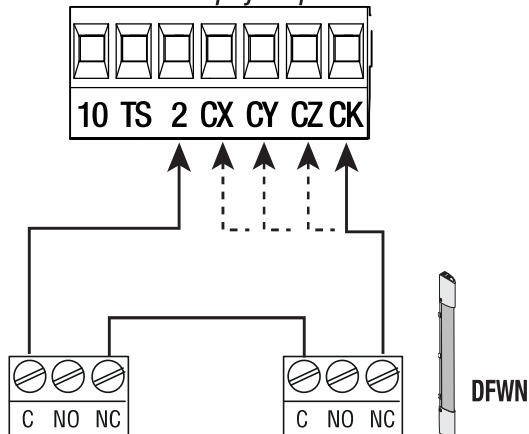
(*) Pokud je funkce **[Odstraňte překážku]** zapnutá, rozpojení kontaktu způsobí obrácení pohybu, dokud nevznikne dostatečný prostor pro odstranění překážek.

 Pokud se kontakty CX, CY, CZ nebo CK (rozpínací) nepoužívají, při programování je vypněte.

Paralelní zapojení páru (nejlepší metoda)



Sériové zapojení páru



Bezdrátová zařízení Rio


Zásuvný rádiový modul pro bezdrátové ovládání bezpečnostních a výstražných zařízení.

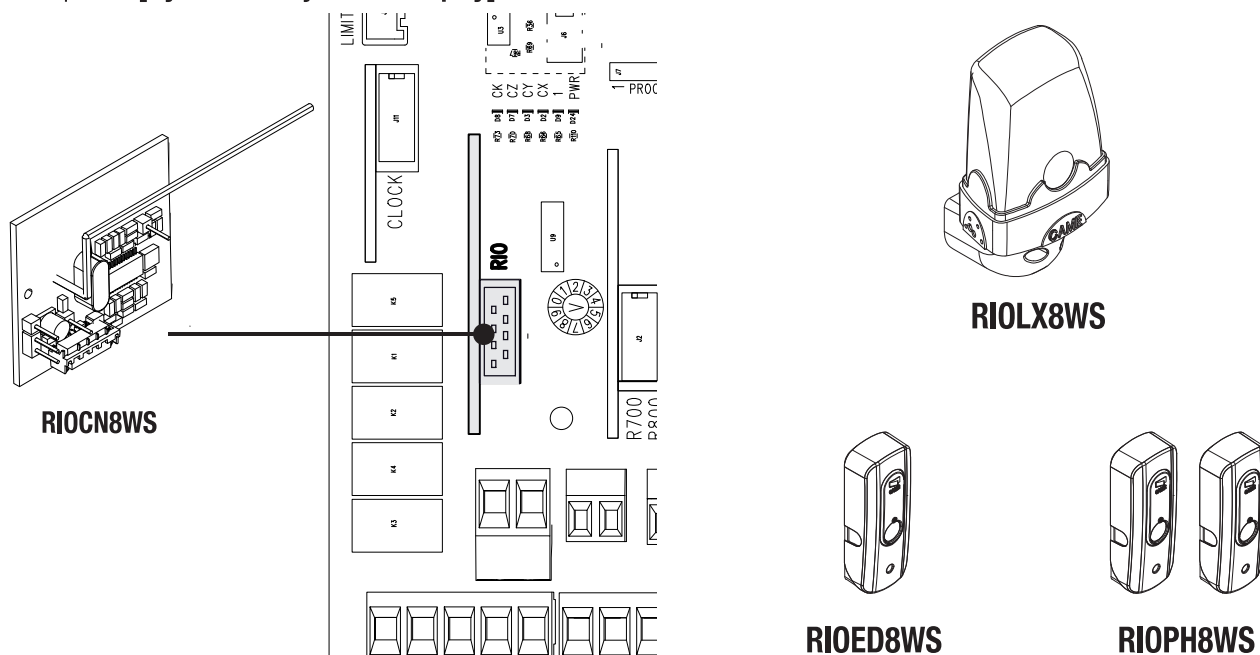
Kartu RIOCN8WS zasuňte do odpovídajícího konektoru na řídicí desce.

Nastavte funkci, která se má přiřadit k následujícím bezdrátovým zařízením: [RIO ED T1], [RIO ED T2], [RIO PH T1] a [RIO PH T2] při programování.

Nakonfigurujte bezdrátová zařízení RIOED8WS, RIOPH8WS a RIOLX8WS podle indikací zobrazených ve složce ke každému příslušenství.

 Nebudou-li zařízení nakonfigurována s modulem RIOCN8WS, objeví se na displeji chybová zpráva **[Systém RIO není nakonfigurován]**.

 V případě rušení rádiových frekvencí bude bezdrátový systém bránit normální funkci pohonu a na displeji se zobrazí zpráva **[Systém RIO je nedostupný]**.

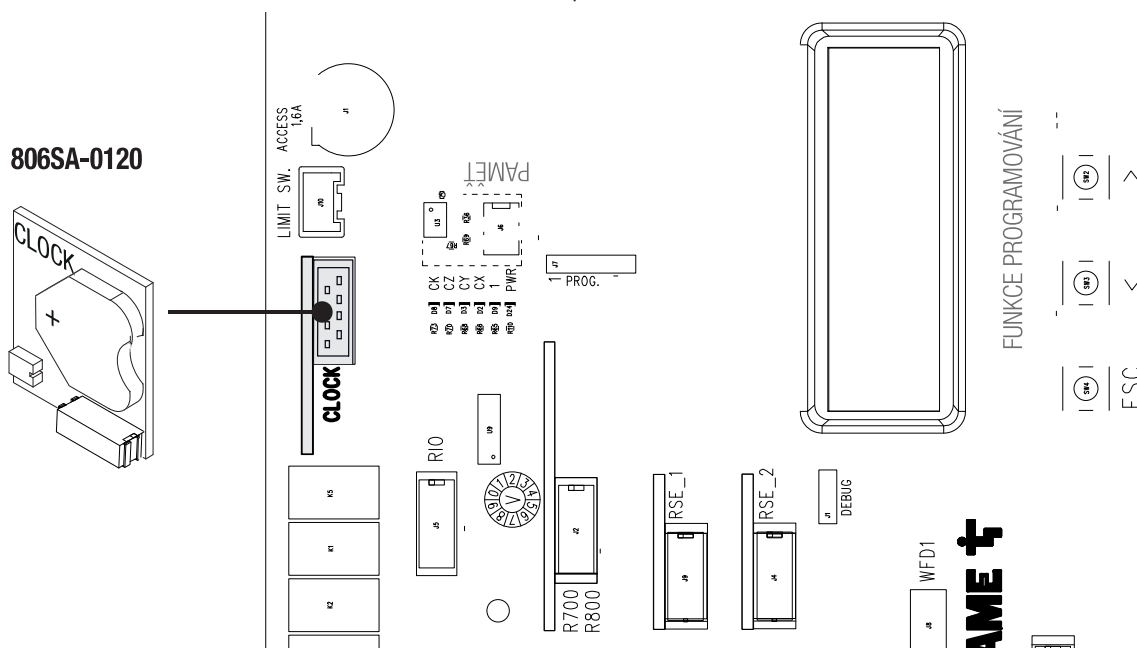


Časovač

Umožňuje zobrazit datum a čas a nastavit způsob funkce pohonu a pomocného kontaktu B1-B2 jejich zapnutím v předem nastaveném čase.

Kartu CLOCK zasuňte do odpovídajícího konektoru na řídicí desce.

 Více informací viz odstavec ŘÍZENÍ ČASOVAČE v kapitole PROGRAMOVÁNÍ.



Spojovací systém na bázi CRP

Slouží pro řízení a konfiguraci systému ze vzdáleného nebo místního připojení.

Vzdálené připojení

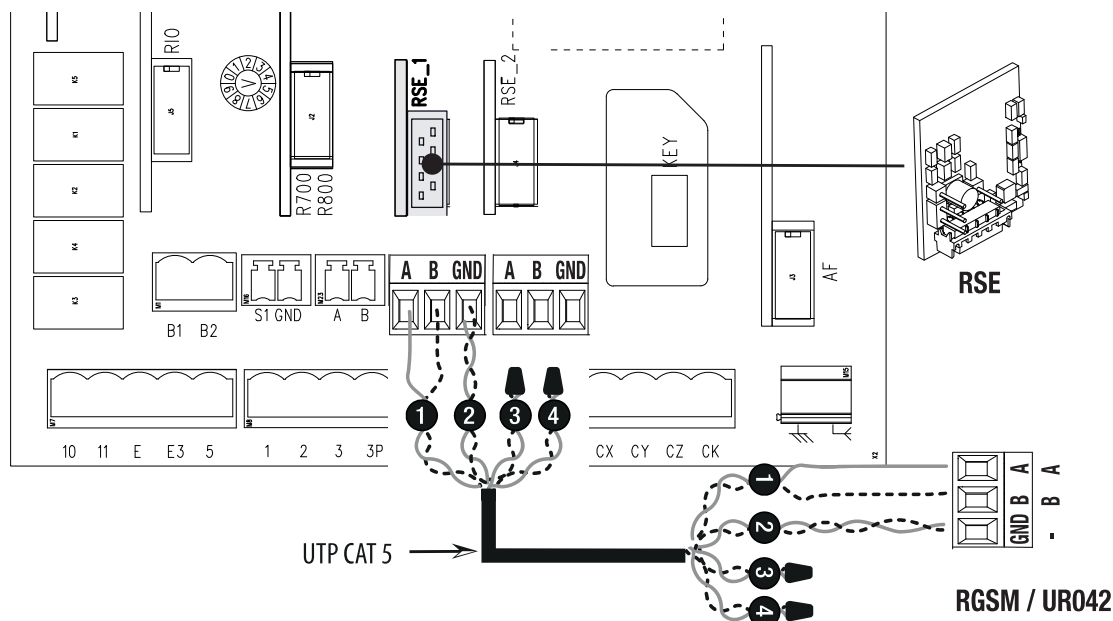
Připojte modul RGSM nebo UR042 k řídicí desce pomocí kabelu CAT 5 (max. 1000 m) ke svorkám A-A / B-B / GND-GND.

Kartu RES zasuňte do konektoru RSE_1 na řídicí desce.

Při **programování** nakonfigurujte port RSE_1.

📖 Pokud je karta RSE - nakonfigurovaná pro kombinovaná připojení - je zapojena do konektoru RSE_1, použijte konektor RSE_2. V tomto případě je vyloučeno místní připojení klíčem CAME KEY.

📖 Další informace viz složka dodaná s modulem.

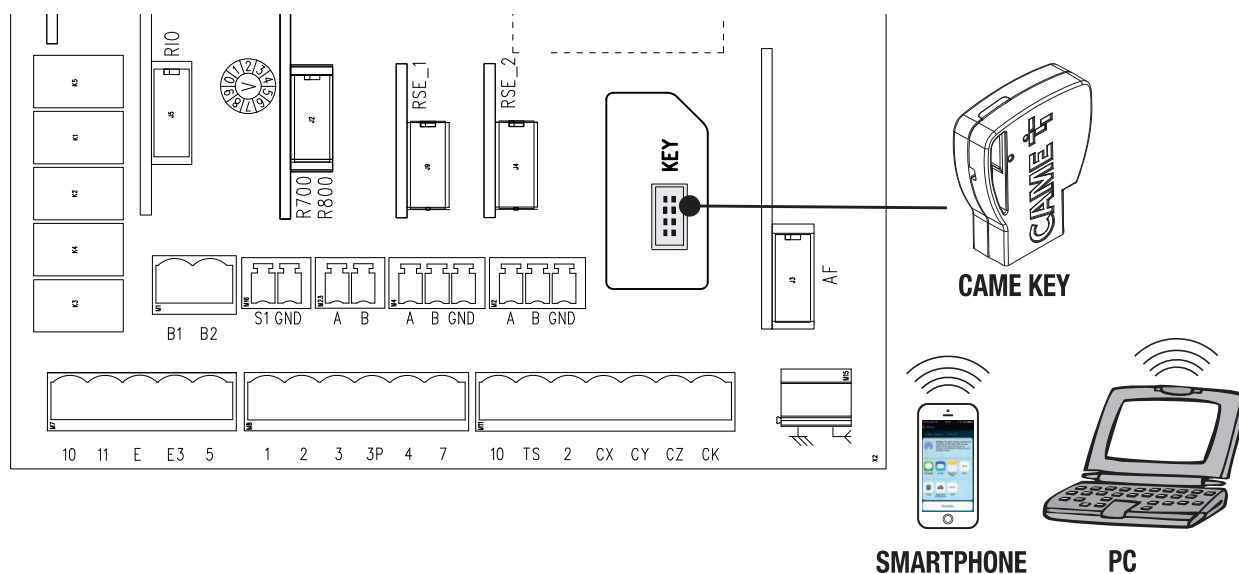


Místní připojení

Zasuňte klíč CAME KEY do odpovídajícího konektoru na řídicí desce.

Do počítače, tabletu nebo telefonu stáhněte a nakonfigurujte aplikaci CAME SetUp.

📖 Více informací viz návod pro klíč CAME KEY.



Kombinované připojení

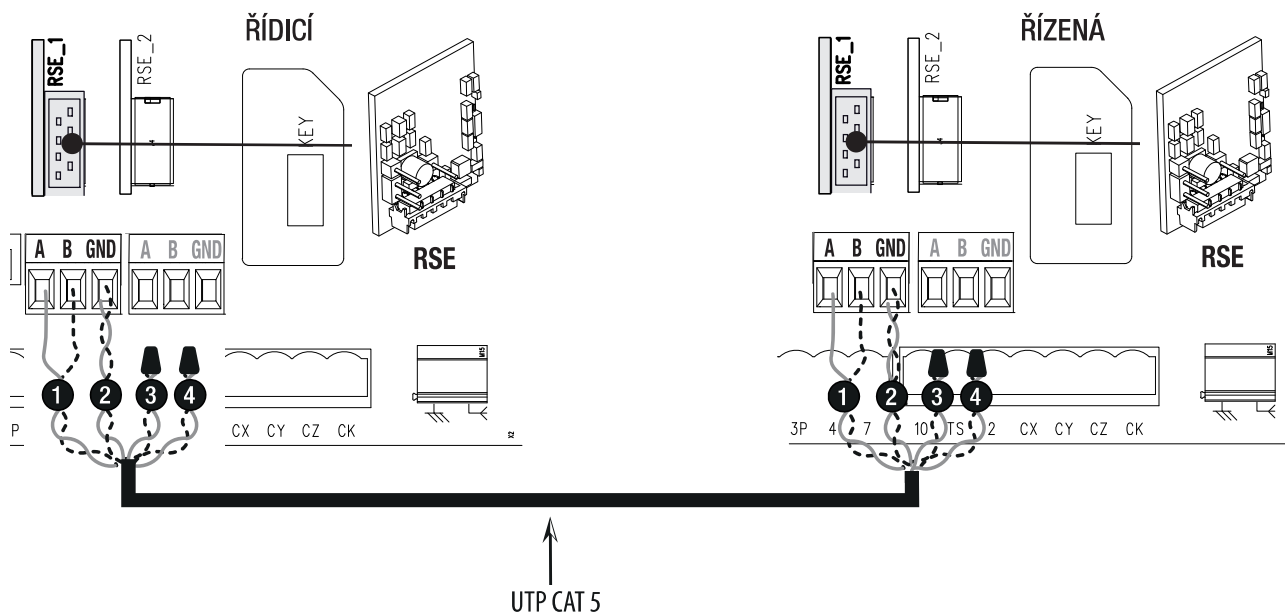
Připojení dvou pohonů na jedno ovládání.

Připojte obě řídicí desky pomocí kabelu CAT 5 (max. 1,000 m) na svorky A-A / B-B / GND-GND.

Připojte kartu RSE do konektoru RSE_1 na řídicí desce obou pohonů.

Při programování jedné desky jako ŘÍDICÍ nakonfigurujte port RSE_1 jako **[Kombinovaný]**.

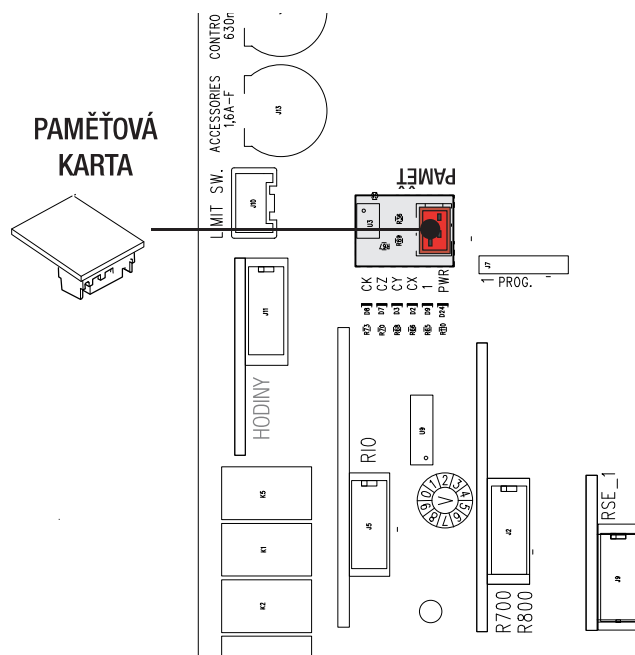
📖 Další informace viz kapitola KOMBINOVANÝ PROVOZ.



Paměťová karta

Slouží pro ukládání uživatelských dat, nastavení času a konfigurace systému, a lze ji použít společně s další řídicí deskou.

Více informací viz kapitola UKLÁDÁNÍ A NAHRÁVÁNÍ DAT NA PAMĚŤOVOU KARTU.



NASTAVENÍ

Po provedení elektrických zapojení a instalaci koncových spínačů musí pohon uvést do provozu zkušený a kvalifikovaný technik.

Před pokračováním zkontrolujte, zda se v provozní zóně brány nenacházejí žádné překážky, zkontrolujte správnost funkce koncových spínačů a umístění zavíracích a otevíracích mechanických dorazů.

Po prvním zapnutí systému proveďte úvodní postupy uvedené na displeji.

1. Vyberte preferovaný jazyk a potvrďte tlačítkem ENTER.
2. Proveďte postup krok za krokem a potvrďte tlačítkem ENTER.
3. Vyberte typ systému [Jeden] nebo [Kombinovaný] a potvrďte tlačítkem ENTER.
4. Vyberte směr otevírání brány [Doleva] nebo [Doprava] a potvrďte tlačítkem ENTER.
5. Nakonfigurujte kontakt CX jako [Odpojený], [C1], [C2], [C3], [C4], [C7], [C8], [C13], [r7], [r8], [r7 (dva senzitivní bezpečnostní okraje)] nebo [r8 (dva senzitivní bezpečnostní okraje)] a potvrďte tlačítkem ENTER. , , , , , , , 6. Nakonfiguruje také kontakty CY, CZ a CK.
7. Pokud je do řídicí desky zasunut modul RIOCN8WS, nastavte funkci jako [Vypnuto], [P0], [P7] nebo [P8] pro bezdrátové zařízení na [RIO ED T1]. , , ,
8. Nastavte také funkci pro zařízení zapnuto [RIO ED T2].
9. Nastavte funkci jako [Vypnuto], [P1], [P2], [P3], [P4], o [P13] pro bezdrátové zařízení na [RIO PH T1]. , , , , Nastavte také funkci pro zařízení na [RIO PH T2].
11. Potvrďte, zda se mají přidat uživatelé nebo ne [Potvrdit? ANO] nebo [Potvrdit? NE], viz funkce [Nový uživatel] v NABÍDCE [SPRÁVA uživatelů].
12. Proveďte kalibraci dráhy brány [Kalibrace dráhy brány] a potvrďte tlačítkem ENTER.
13. Brána se zavře a otevře konstantní sníženou rychlostí, dokud nedosáhne koncových spínačů.
14. Poté se brána zavře a otevře rychlostí nastavenou v nabídce [Nastavení dráhy brány] dokud nedosáhne koncových spínačů.

1



2



3



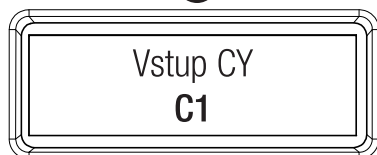
4



5



6



7



8



9



10



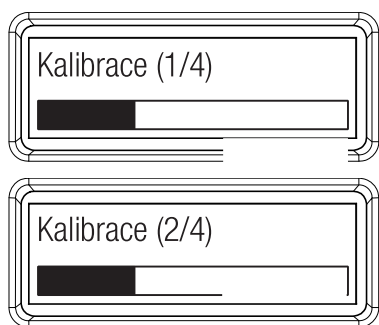
11



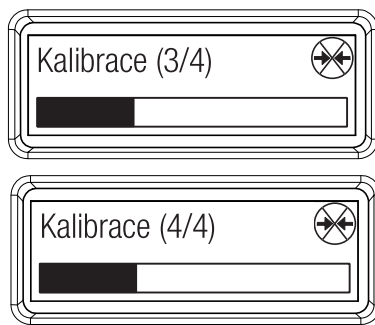
12



13



14



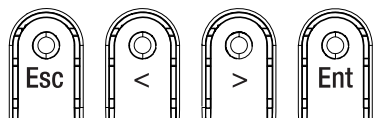
PROGRAMOVÁNÍ

Popis programování povelů



Tlačítko ESC je určeno pro:

- opuštění menu;
- rušení změn.
- návrat na předchozí obrazovku během postupu krok za krokem;
- zastavení brány, pokud je v pohybu.



Tlačítka < > jsou určena pro:

- přesun mezi jednotlivými položkami;
- zvýšení nebo snížení hodnot.
- otevírání nebo zavírání brány ve funkčním režimu.

Tlačítko ENTER je určeno pro:

- vstup do nabídek;
- potvrzení nebo uložení nastavených hodnot.

Popis symbolů na displeji

Ikona	Popis
	Indikuje, že je pohon v režimu učení, tzn. že ukládá absorpce manévrů otevírání a zavírání, viz nastavení parametrů [Nastavení dráhy brány] .
	Indikuje, že pohon detekoval překážku při pohybu brány doprava.
	Indikuje, že pohon detekoval překážku při pohybu brány doleva.
	Indikuje, že pohon detekoval dvě překážky při pohybu brány doleva. V případě dosažení maximálního možného počtu detekcí se pohon zastaví a na displeji se zobrazí následující chybová zpráva [Maximální počet překážek v ...] .
	Indikuje, že pohon detekoval dvě překážky při pohybu brány doprava. V případě dosažení maximálního možného počtu detekcí se pohon zastaví a na displeji se zobrazí následující chybová zpráva [Maximální počet překážek v ...] .
	Indikuje, že řídicí deska má v paměti uložen nejméně jeden naplánovaný časovač.
	Indikuje, že řídicí deska odpočítává naplánovaný časovač. Uživatelé nemusí ovládat pohon pouze pokud je naplánovaný časovač ve funkci [Otevřeno] , kromě kabelem přenášených povelů 2-3, 2-4 a 2-7.

Struktura nabídky

 Výchozí parametry označeny tučně

Hlavní nabídka	Nabídka úrovně 2	Nabídka úrovně 3	Parametry
Konfigurace	Nastavení motoru	Směr otevírání	Doleva / Doprava
		Test motoru	Stiskněte klávesy < >
		Kalibrace dráhy brány	Potvrdit? NE / Potvrdit? ANO
		Typ motoru	BKV1500 / BKV2000 / BKV2500
	Nastavení dráhy brány	Rychlost otevírání	40% > ... > 100%
		Rychlost zavírání	40% > ... > 100%
		Rychlost zpomalování při otevírání	15% > ... > 50% > ... > 60%
		Rychlost zpomalování při zavírání	15% > ... > 50% > ... > 60%
		Řízení AST (chod)	Vypnuto / Minimální / Střední / Maximální / Přizpůsobit
		Řízení AST (zpomal.)	Vypnuto / Minimální / Střední / Maximální / Přizpůsobit
		Plynulý rozběh	Vypnuto / Zapnuto
		Bod část. otevření	10% > ... > 20% > ... > 100%
		Bod zpomalení při otevírání	10% > ... > 25% > ... > 60%
		Bod zpomalení při zavírání	10% > ... > 25% > ... > 60%
	Pevně připojená bezpečnostní zařízení	Funkce Total Stop	Vypnuto / Zapnuto
		vstup CX	Vypnuto / C1 / C2 / C3 / C4 / C7 / C8 / C13 / r7 / r8 / r7 (Dva senzitivní bezpečnostní okraje) / r8 (Dva senzitivní bezpečnostní okraje)
		Vstup CY	Vypnuto / C1 / C2 / C3 / C4 / C7 / C8 / C13 / r7 / r8 / r7 (Dva senzitivní bezpečnostní okraje) / r8 (Dva senzitivní bezpečnostní okraje)
		Vstup CZ	Vypnuto / C1 / C2 / C3 / C4 / C7 / C8 / C13 / r7 / r8 / r7 (Dva senzitivní bezpečnostní okraje) / r8 (Dva senzitivní bezpečnostní okraje)
		Vstup CK	Vypnuto / C1 / C2 / C3 / C4 / C7 / C8 / C13 / r7 / r8 / r7 (Dva senzitivní bezpečnostní okraje) / r8 (Dva senzitivní bezpečnostní okraje)
		Test bezpečnostních zařízení	Zap. / Vyp.
		Detekce překážky se zastavením motoru	Zap. / Vyp.
	Bezpečnostní zařízení RIO	RIO ED T1	Vypnuto / P0 / P7 / P8
		RIO ED T2	Vypnuto / P0 / P7 / P8
		RIO PH T1	Vypnuto / P1 / P2 / P3 / P4 / P13
		RIO PH T2	Vypnuto / P1 / P2 / P3 / P4 / P13
	Vstupy příkazů	Příkaz 2-7	Postupně / Sekvenční

Konfigurace	Funkce	Trvalá akce	Zap. / Vyp.
		Výstup B1-B2	Bistabilní Monostabilní (1 > 180 sec.)
		Odstraňte překážku	Zap. / Vyp.
	Krát	Automatické zavření	Vyp. / 1 > 180 s
		Automatické částečné zavření	Vyp. / 1 >...> 10 >...> 180 s
	Správa světel	Výstražné světlo při otevírání	Výstražné světlo zapnuto / blikající
		Světlo E3	Vypnuto /Cyklus / automatické světlo
		Automatické světlo	60 > 180 s
		Předběžné blikání	Vyp. / 1 > 10 s
	Komunikace RSE	RSE1	Vyp. / Zap. / CRP
		Adresa CRP	1 > 254
		Rychlost RSE1	1200 bps / 2400 bps / 4800 bps / 9600 bps / 14400 bps / 19200 bps / 38400 bps / 57600 bps / 115200 bps
		Rychlost RSE2	1200 bps / 2400 bps / 4800 bps / 9600 bps / 14400 bps / 19200 bps / 38400 bps / 57600 bps / 115200 bps
	Externí paměť	Uložení dat	
		Načítání dat	
	Postup krok za krokem (Průvodce)	Jeden	
Kombinovaný			
Správa uživatelů	Nový uživatel	Postupně / Sekvenční / Otevřít / Částečně otevřít / Výstup B1-B2	
	Odstranění uživatele	Č.: 1>250 RADIO	
	Odstranit všechny	Potvrdit? NO Potvrdit? YES	
	Dekódování rádiové frekvence	Všechna dekodování Plovoucí kód / blok klíčů TW	
	Typ snímače	Klávesnice / Transpondér	
	Režim změny	Č.: 1>250 RADIO	
Technické	Verze FW	FW x.x.xx (firmware)	
		GUI x.x (grafika)	
	Počítadlo operací	Celkem operací	
		Částečné operace	

Technické	Nastavení údržby	Vyp. / 1×100 > 250×100	
	Reset údržby	Potvrdit? NO Potvrdit? YES	
	Resetování parametrů	Potvrdit? NEPotvrdit? YES	
	Seznam chyb		
Řízení časovače	Zobrazit hodiny		
	Nastavit hodiny	Datum a čas	
	Automaticky letní čas	Zap. / Vyp.	
	Formát času	24 hodin / 12 hodin (AM/ PM)	
	Vytvořit nový časovač	Otevřít / Částečně otevřít / Výstup B1-B2	Čas spuštění Čas ukončení
	Odstranit časovač		
Příkazy	Otevřít		
	Částečně otevřít		
	Zavřít		
	Zastavit		
Jazyk	Italiano (IT)		
	Francais (FR)		
	Deutsch (DE)		
	Espanol (SP)		
	Portugues (PT)		
	Polski (PL)		
Русский (RU)			
Heslo	Zapnout heslo		
	Odstranit heslo		
	Změnit heslo		
Nabídka „F“	F1, F2, F3, F4,..... (Nabídka zjednodušených funkcí)		

△ Při programování musí být pohon v režimu zastavení.

Konfigurace

Nastavení motoru

[Směr otevírání] → [Doleva] > [Doprava]

Nastavení směru otevírání brány.

[Test motoru] → [Stiskněte klávesy < >]

Tento test kontroluje, zda se brána otevírá správným směrem. Klávesy < > použijte při programování.

[Kalibrace dráhy brány]

Samoučení dráhy brány.

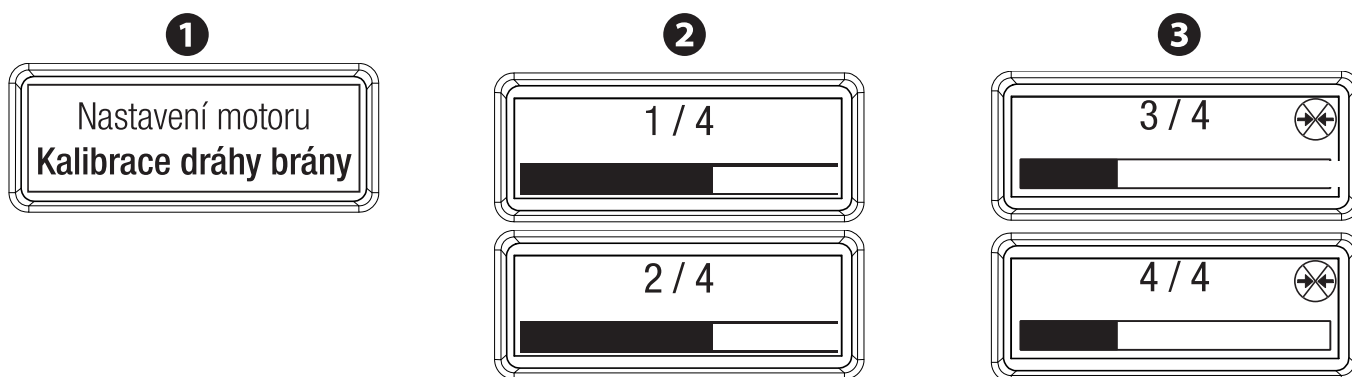
△ Před kalibrací dráhy brány zkontrolujte, zda je provozní zóna bez překážek a zkontrolujte správné umístění koncových spínačů.

△ Mechanické dorazy a koncové spínače jsou povinné.

Důležité! Během kalibrace budou všechna bezpečnostní zařízení odpojena.

1. Vyberte **[Kalibrace dráhy brány]**. Stiskněte ENTER.
2. Brána se zavře a otevře nízkou konstantní rychlostí, dokud nedosáhne koncových spínačů.
3. Poté se brána zavře a otevře rychlostí nastavenou v nabídce [Nastavení dráhy brány] dokud nedosáhne koncových spínačů.

📖 Bez ohledu na délku křídla brány jsou body zpomalení při otevírání a zavírání nastaveny 60 cm desky kování.



[Typ motoru] → [BKV1500] > [BKV2000] > [BKV2500]

Nastavení typu motoru instalovaného do systému.

Nastavení dráhy brány

[Rychlost otevírání] → [40 %] > ... > [100 %]

Nastavení rychlosti otevírání brány v procentech.

[Rychlost zavírání] → [40 %] > ... > [100 %]

Nastavení rychlosti zavírání brány v procentech.

[Rychlost zpomalování při otevírání] → [15 %] > ... > [60 %]

Nastavení rychlosti zpomalování otevírání brány v procentech.

[Rychlost zpomalování při zavírání] → [15 %] > ... > [60 %]

Nastavení rychlosti zpomalování zavírání brány v procentech.

[Řízení AST (chod)] → **[Vypnuto]** > **[Minimální]** > **[Střední]** > **[Maximální]** > **[Přizpůsobit]**

(od 10 % maximální citlivosti do 100% vypnutí citlivosti).

Pro nastavení citlivosti detekce překážky, když se brána pohybuje.

[Řízení AST (zpomal.)] → **[Vypnuto]** > **[Minimální]** > **[Střední]** > **[Maximální]** > **[Přizpůsobit]**

(od 10 % maximální citlivosti do 100% vypnutí citlivosti).

Nastavení citlivosti detekce překážky, když brána zpomaluje.

[Zpomalený rozjezd] → **[Vyp]** > **[Zap]**

Po každém příkazu k otevření nebo zavření. Brána se několik sekund bude rozjíždět pomalu.

[Bod částečného otevření] → **[10 %]** > ... > **[100%]**


Pro nastavení částečného otevření brány v procentech celkové dráhy brány.


[Bod zpomalení při otevírání] → **[10 %]** > ... > **[60 %]**

Pro nastavení bodu počátku zpomalování při otevírání brány v procentech celkové dráhy brány.

[Bod zpomalování při zavírání] → **[10 %]** > ... > **[60 %]**

Pro nastavení bodu počátku zpomalování při zavírání brány v procentech celkové dráhy brány.

 Po každé změně parametrů následujících funkcí , , , **[Rychlost otevírání]**, **Rychlost zpomalování při otevírání]**, **[Rychlost zpomalování při zavírání]**, **[Zpomalený rozjezd]**, **[Bod zpomalení při otevírání]** a **[Bod zpomalení při zavírání]** se automaticky nahrají absorpce manévru prvního otevření nebo zavření.

Během celé této fáze zůstává v pravém horním rohu displeje zobrazený symbol .

Důležité! Během samoučení kontrolujte, zda je provozní zóna bez překážek.

Pozor! Během této fáze je citlivost detekce překážek nepřesná. Jakékoli simulace překážek by měly být prováděny pouze pokud na displeji není zobrazen výstražný symbol .

Pevně připojená bezpečnostní zařízení

Funkce [Total Stop] → **[Vyp]** > **[Zap]**

Vstup NC – Zastavení brány, které vylučuje jakékoli automatické zavírání; pro obnovení pohybu použijte ovládací zařízení. Zapojte zařízení do kontaktu 1-2.

[Vstup CX] → **[Vypnuto]** > **[C1]** > **[C2]** > **[C3]** > **[C4]** > **[C7]** > **[C8]** > **[C13]** > **[r7]** > **[r8]** > **[r7 (dva senzitivní bezpečnostní okraje)]** > **[r8 (dva senzitivní bezpečnostní okraje)]**.

Vstup NC - Lze přiřadit: [C1] = opětovné otevření při zavírání fotobuňkami, [C2] = opětovné zavření během otevírání fotobuňkami, [C3] = částečné zastavení, [C4] = čekání při překážce, [C7] = opětovné otevření při zavírání senzitivními bezpečnostními okraji, [C8] = opětovné zavření během otevírání senzitivními bezpečnostními okraji, [C13] = , opětovné otevření při zavírání s okamžitým zastavením po odstranění překážky. i když je brána zastavená, [r7] = opětovné otevření při zavírání senzitivními bezpečnostními okraji (s odporem 8k2), [r8] = opětovné zavření během otevírání senzitivními bezpečnostními okraji (s odporem 8k2), **[r7 (dva senzitivní bezpečnostní okraje)]** = opětovné otevření při zavírání párem senzitivních bezpečnostních okrajů (s odporem 8k2), **[r8 (dva senzitivní bezpečnostní okraje)]** = opětovné zavření během otevírání párem senzitivních bezpečnostních okrajů (s odporem 8k2), **[Vypnuto]**.

 Funkce [C3] je povolena pouze pokud je funkce [Automatické zavření] zapnutá.

[Vstup CY]

Vstup NC – Viz funkce [Vstup CX]

[Vstup CZ]

Vstup NC – Viz funkce [Vstup CX]

[Vstup CK]

Vstup NC – Viz funkce [Vstup CX]

[Test bezpečnostních zařízení] ➔ [Vyp] > [Zap]

Při každém povelu pro otevření nebo zavření deska ověří, zda fotobuňky řádně pracují.

 Bezpečnostní test je vždy aktivní pro bezdrátová zařízení.

[Překážka se zastaveným motorem] ➔ [Vyp] > [Zap]

Když je brána zavřená, otevřená nebo zcela zastavená, motor pohonu zůstává běžet naprázdno, pokud bezpečnostní zařízení, tj. fotobuňky nebo senzitivní bezpečnostní okraje, detekují překážku.

Bezpečnostní zařízení RIO

[RIO ED T1] ➔ [Vypnuto] > [P0] > [P7] > [P8]

Bezpečnostní bezdrátové zařízení RIO-EDGE pro přiřazení k dostupným funkcím: **[P0]**= zastavení brány a vyloučení jakéhokoli automatického zavírání; pro obnovení pohybu použijte ovládací zařízení, **[P7]** = opětovné otevření při zavírání, **[P8]** opětovné zavření při otevírání nebo **[Vyp.]**. Informace o programování naleznete v návodu k příslušenství.

 Tato funkce se zobrazí, jen když je v řídicí desce zasunuta karta RIOCN8WS.

[RIO ED T2]

Bezdrátové bezpečnostní zařízení RIO-EDGE - Viz funkce nazvaná **[RIO ED T1]**.

[RIO PH T1] ➔ [Vypnuto] > [P1] > [P2] > [P3] > [P4] > [P13]

Bezpečnostní bezdrátové zařízení RIO-EDGE přiřazené k jedné z dostupných funkcí: **[P1]** = opětovné otevření při zavírání; **[P2]** = opětovné zavření při otevírání; **[P3]** = částečné zastavení; **[P4]** = čekání při překážce; **[P13]** = opětovné otevření při zavírání s okamžitým zavřením po odstranění překážky, i když je brána zastavená. **[VYP.]** = vypnuto.

 Tato funkce se zobrazí, jen když je v řídicí desce zasunuta karta RIOCN8WS.

 Funkce **[P3]** je povolena, pokud je funkce **[Automatické zavření]** automatické zavření zapnutá.

[RIO PH T2]

Bezdrátové zařízení RIO-CELL - Viz funkce [RIO PH T1]

Vstupy příkazů

[Příkaz 2-7] funkce ➔ [Postupně] > [Sekvenční]

Z bezpečnostního zařízení připojeného k 2-7 provádí (otevřít, zastavit-zavřít-zastavit) sekvenční příkaz (otevřít-zavřít-obrátit),

Funkce

[Akce přidržení] → [Vyp] > [Zap]

Brána se otevírá a zavírá udržováním tlačítka ve stisknuté poloze. Tlačítko otevírání na kontaktu 2-3 a tlačítko zavírání na kontaktu 2-4. Všechna ostatní ovládací zařízení, dokonce i bezdrátová, jsou vyřazena.

[Výstup B1-B2] → [Bistabilní] > [Monostabilní 1 s] > ... > [Monostabilní 180 s]

Pro konfiguraci kontaktu B1-B2 v bistabilním režimu (spínač) nebo monostabilním režimu (kontakt zůstává sepnutý na 1 až 180 s).

[Odstranění překážky] → [Vyp] > [Zap]

Pokud je tato funkce zapnutá a senzitivní bezpečnostní okraj detekuje překážku, řídicí deska obrátí pohyb, aby vznikl dostatečný prostor pro odstranění překážky. Pokud je tato funkce vypnutá, pohyb je obrácený, dokud brána nedosáhne koncového spínače.

Krát

Funkce [Automatická zavření] → [Vyp] > [1 s] > ... > [180 s]

Vyčkávání před automatickým zavíráním začíná po dosažení bodu otevírání pro koncový spínač. Automatické zavírání se neaktivuje, pokud se spustí jakékoli bezpečnostní zařízení při zjištění překážky, po úplném zastavení, nebo během výpadku napájení.

[Automatické částečné zavření] → [Vyp] > [1 s] > ... > [180 s]

Vyčkávání před automatickým zavíráním začíná po příkazu k částečnému otevření a po předem nastavenou dobu. Automatické zavírání se neaktivuje, pokud se spustí jakékoli bezpečnostní zařízení při zjištění překážky, po úplném zastavení, nebo během výpadku napájení.

Správa světel

[Výstražné světlo při otevírání] → [Výstražné světlo zapnuté] > [Výstražné světlo bliká]

Nakonfiguruje výstražné světlo připojené ke kontaktu 10-5 takto: **[Výstražné světlo zapnuté]** = indikuje, že je brána otevřená nebo se pohybuje **[Výstražné světlo bliká]** = indikuje, že brána se pohybuje a zůstává svítit, když je otevřená.

[Světlo na E3] → [Vypnuto]: > [Cyklus] > [Automatické světlo]

Nakonfiguruje světlo připojené ke kontaktu 10-E3 takto: **[Cyklus]** = bude svítit od zahájení otevírání brány až do jejího úplného zavření (včetně doby automatického zavírání). Pokud není automatické zavírání zapnuté, zůstane světlo vypnuté, **[Automatické světlo]** = bude svítit od zahájení otevírání brány až do dosažení koncového spínače otevírání, a zůstane svítit po předem nastavenou dobu, viz **[Doba svícení automatického světla]**.

[Doba svícení automatického světla] → [60 s] > ... > [180 s]

Nastavení doby zapnutí automatického světla po dokončení manévru otevírání.

[Doba předběžného blikání] → [Vyp] > [1 s] > ... > [10 s]

Po příkazu pro otevírání nebo zavírání bude výstražné světlo připojené k 10-E před zahájením pohybu brány po předem nastavenou dobu blikat.

Komunikace RSE

[RSE1] → [Vyp] > [Kombinovaný] > [CRP]

Nakonfiguruje konektor RSE1 takto: **[Kombinované]** = funkce v režimu ŘÍDICÍ pro ovládání dvou pohonů;
[CRP] = systém vzdáleného připojení nebo **[Vyp.]**.

[Adresa CRP] → [1] > ... > [255]

Přiřadí číslo adresy, které jedinečně identifikuje každou řídicí desku, pokud má systém dvě nebo více pohonů a systém vzdáleného připojení.

[Rychlost RSE1] → [1200 bps] > [2400 bps] > [4800 bps] > [9600 bps] > [1200 bps] > [14400 bps] > [19200 bps] > [38400 bps] > [57600 bps] > [115200 bps]

Pro nastavení rychlosti komunikace v systému vzdáleného připojení na portu RSE1.

[Rychlost RSE2] → [1200 bps] > [2400 bps] > [4800 bps] > [9600 bps] > [1200 bps] > [14400 bps] > [19200 bps] > [38400 bps] > [57600 bps] > [115200 bps]

Pro nastavení rychlosti komunikace v systému vzdáleného připojení na portu RSE2.

Externí paměť

[Uložení dat]

Pro uložení uživatelů, nastavení času a konfigurací uložených na paměťové kartě.*

[Načítání dat]

Pro nahrání dat uložených na paměťové kartě.*

* Více informací viz kapitola UKLÁDÁNÍ A NAHRÁVÁNÍ DAT NA PAMĚŤOVOU KARTU


Postup krok za krokem (Průvodce)

Viz kapitola UVEDENÍ DO PROVOZU.

Správa uživatelů

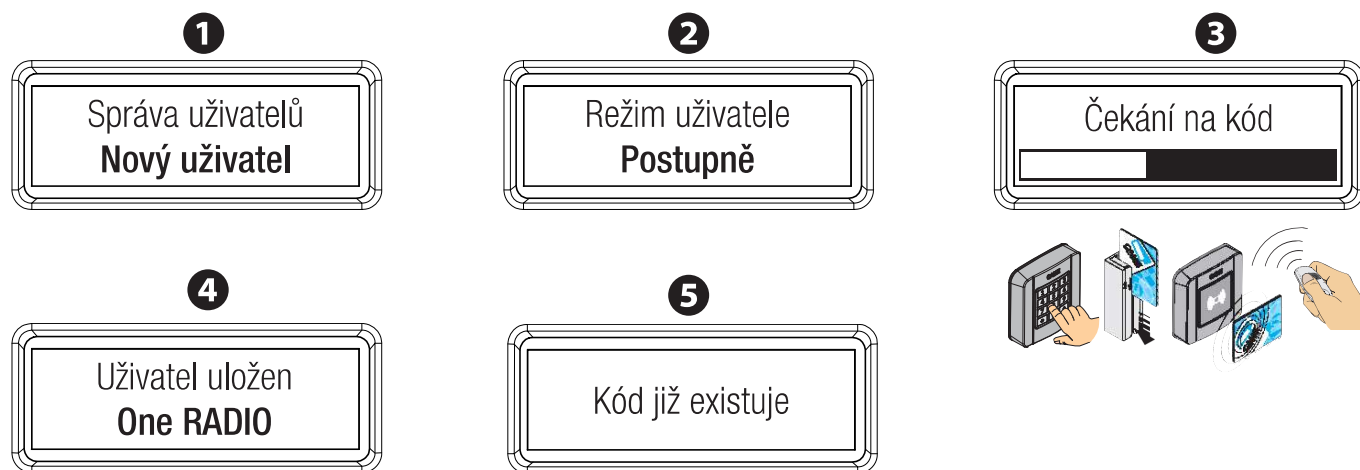
Nový uživatel

Můžete zadat až 250 uživatelů a každému z nich přiřadit jeden z dostupných příkazů: **[Postupně]**, **[Sekvenční]**, **[Otevřít]**, **[Částečně otevřít]** nebo **[Výstup B1-B2]**. Zadejte data pomocí vysílače nebo jiného ovládacího zařízení.

 Před zaregistrováním uživatelů, pokud je přidáváte pomocí vysílače, zkontrolujte, zda je anténa připojená kabelem RG58 připojena k odpovídajícím svorkám, a zda je karta AF zapojena do odpovídajícího konektoru. Pokud používáte transpondér nebo klávesnici, zkontrolujte, zda je do odpovídajícího konektoru zapojena karta R700 nebo R800.

1. V nabídce **[Správa uživatelů]**, vyberte **[Nový uživatel]**. Potvrďte stisknutím ENTER.
2. Vyberte režim řízení. Stiskněte ENTER.
3. Systém požádá o kód, který lze zadat vysílačem, klávesnicí, magnetickou kartou nebo transpondérem.
4. Po zadání kódu se zobrazí číslo uživatele a typ řízení.
5. Pokud se kód již používá, zobrazí se zpráva **[Kód se již používá]**.

 Stejný postup opakujte při přidávání dalších uživatelů.




 Z portálu docs.came.com si stáhněte modul **L20180423** pro registraci uživatelů.

Odstranění uživatele

Odstranění jednotlivých uživatelů.

1. V nabídce **[Správa uživatelů]**, vyberte **[Odstranit uživatele]** Stiskněte klávesu ENTER.
2. Pomocí kláves < > vyberte číslo uživatele, kterého chcete odstranit, a stiskněte ENTER.
3. Vyberte **[Potvrdit? ANO]** a stisknutím ENTER potvrďte odstranění.

 Stejný postup opakujte pro odstranění dalšího uživatele, nebo stisknutím ESC postup ukončete.

 Nebo můžete uživatele odstranit bez použití kláves < > zasláním příkazu odpovídajícímu uživateli. Na displeji se zobrazí číslo pozice s typem příkazu. Stisknutím ENTER provedte odstranění po potvrzovací zprávě.



Odstranit všechny

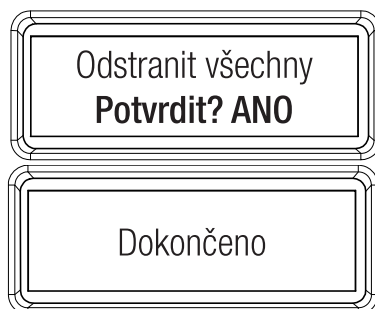
Vymazání všech uživatelů.

1. V nabídce **[Správa uživatelů]** vyberte **[Odstranit všechny]**. Stiskněte ENTER.
2. Vyberte **[Potvrdit? ANO]** a stisknutím ENTER potvrďte odstranění všech uživatelů.

1



2



Dekódování rádiové frekvence

Pro určení typu radiofrekvenčního kódování pro vysílač, který chcete použít pro uložení do řídicí desky, z dostupných typů kódování: **[Všechna dekodování]**, **[Plovoucí kód]** nebo **[Blok klíčů TW]**.

📖 Pokud zvolíte radiofrekvenční kódování **[Plovoucí kód]**, všechny uložené vysílače budou automaticky odstraněny, uložte ty s kódováním plovoucím kódem.

📖 Pokud zvolíte radiofrekvenční kódování **[blok klíčů TW]**, všechny dříve uložené vysílače budou automaticky odstraněny.

📖 Kódování TWIN vám umožňuje uložit více uživatelů se stejným klíčem (blok klíčů).

1. V nabídce **[Správa uživatelů]**, vyberte **[Dekodovat rádiovou frekvenci]** Stiskněte klávesu ENTER.
2. Vyberte typ radiofrekvenčního kódování. Stiskněte ENTER.
3. Vyberte **[Potvrdit? ANO]** a stisknutím ENTER potvrďte typ kódování.

1



2



3



Typ snímače

Nastavení typu příslušenství pro řízení pohonu.

1. V nabídce **[Správa uživatelů]** vyberte **[Typ snímače]**. Stiskněte klávesu ENTER.
2. Vyberte typ příslušenství pro ovládání pohonu, buďto **[Transpondér]** nebo **[Klávesnice]**. Stisknutím ENTER potvrďte typ příslušenství.

1



2



3



Režim změny

Pro změnu povelu pohonu přidaného uživatele.

1. V nabídce **[Správa uživatelů]** vyberte **[Režim změny]**. Stiskněte klávesu ENTER.
2. Vyberte uživatele, pro kterého chcete změnit příkaz. Stiskněte ENTER.
3. Vyberte nový příkaz, který chcete uživateli přiřadit. Stiskněte ENTER.
4. Vyberte **[Potvrdit? ANO]** a stisknutím ENTER potvrďte nový příkaz.

 Nebo můžete uživatelský příkaz odstranit bez použití kláves < >. Stačí zaslat příkaz od příslušného uživatele a potvrdit stisknutím ENTER.

1



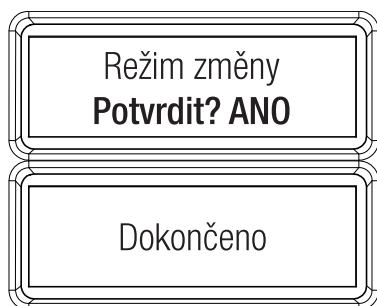
2



3



4



Informace

Verze FW

Zobrazení verze firmwaru. Stiskněte klávesu ENTER.

Počítadlo operací → **[Celkem operací]** > **[Částečné operace]**

[Celkem operací] = zobrazení celkového počtu operací brány.

[Částečné operace] = zobrazení celkového počtu dokončených operací brány mezi údržbami.

Nastavení údržby

Nastavení počtu operací brány před provedením údržby systému.

Počet lze nastavit od **[1×100]** do **[250×100]**.

 (např. 1×100 = 100 operací; 100×100 = 10000 operací)

Po dosažení nastaveného čísla, třikrát blikne výstražné světlo připojené na 10-5, a takto bude blikat dvakrát za hodinu.

Reset údržby

Pro vynulování počtu částečných operací v **[Částečné operace]**.

 Vynuluje operace po každé údržbě systému.

Resetování parametru

Pro resetování na výchozí nastavení, kromě funkcí **[Dekódovat rádiovou frekvencí]** a **[Typ motoru]**.
Vyberte **[Potvrdit? ANO]** a stiskněte ENTER.

Seznam chyb

Zobrazuje posledních osm chyb v chronologickém pořadí během životnosti pohonu. Celý seznam chyb lze vymazat.

Vyberte **[Potvrdit? ANO]** a stiskněte ENTER.

 Chybové zprávy se zobrazují v tabulce, viz kapitola SEZNAM CHYBOVÝCH ZPRÁV, MOŽNÉ PŘÍČINY A NÁPRAVA.

Příkazy

Příkazy pouze pro testovací postupy. Vyberte jeden z možných:

[Otevřít] = otevření brány;

[Částečně otevřít] = částečné otevření brány;

[Zavřít] pro zavření brány;

[Zastavit] = zastavení brány.

 Funkce **[Příkazy]** je zapnutá i v provozním režimu.

Jazyk

Vyberte jeden z dostupných jazyků:

[Italiano (IT)];

[Česky (CZ)];

[Français (FR)];

[Deutsch(DE)];

[Español (SP)];

[Portugues (SP)];

[Polski (SP)];

[Русский (RU)].

Heslo

Nastavení hesla pro ochranu přístupu do hlavní nabídky, tj. konfigurace, správa uživatelů, apod.

Zapnout heslo

1. V nabídce **[Heslo]** vyberte **[Zapnout heslo]**. Stiskněte klávesu ENTER.
2. Pomocí kláves < > zadejte čtyři číslice a stiskněte ENTER;
3. Znovu potvrďte heslo.

1

Heslo
Zapnout heslo

2

Nové heslo
0__

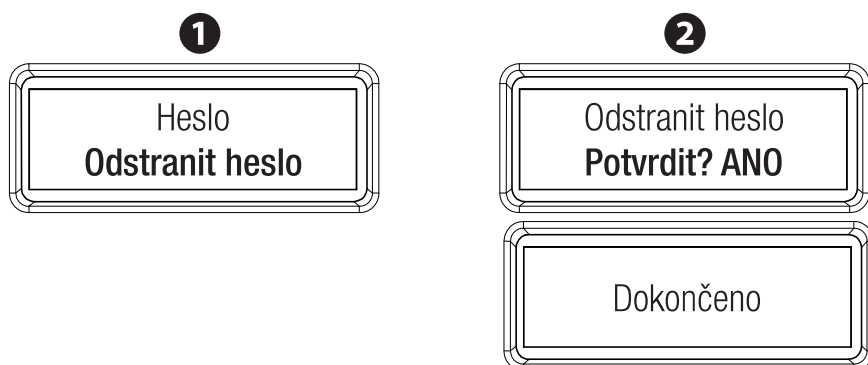
3

Opakovat heslo
0__

Dokončeno

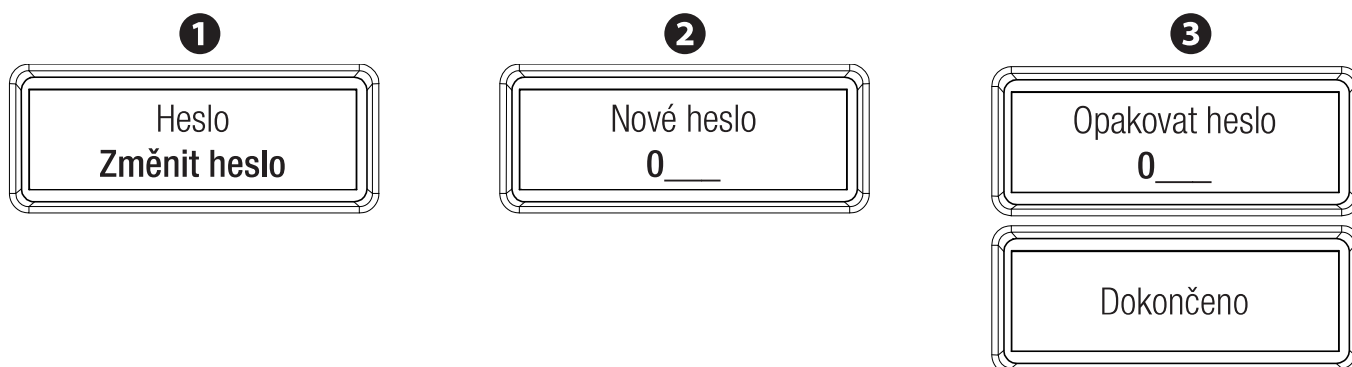
Odstranit heslo


1. V nabídce [Heslo] vyberte **[Odstranit heslo]**. Stiskněte klávesu ENTER.
2. Vyberte **[Potvrdit? ANO]** a stiskněte ENTER.



Změnit heslo

1. V nabídce [Heslo] vyberte **[Změnit heslo]**. Stiskněte klávesu ENTER.
2. Pomocí kláves < > zadejte čtyři číslice a stiskněte ENTER;
3. Znovu potvrďte heslo.



 Pokud heslo zapomenete, bude nutné řídicí desku resetovat do továrního nastavení. Reset řídicí desky vymaže všechny uložené uživatele, nastavené časy a kalibrační data.

Na řídicí desce použijte následující postup resetování:

- odpojte napájení řídicí desky;
- držte stisknuté klávesy < a > a zapněte napájení řídicí desky. Držte klávesy stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí **[Tovární reset]**, a poté stisknutím ENTER potvrďte.;
- vyberte **[Potvrdit? ANO]**.

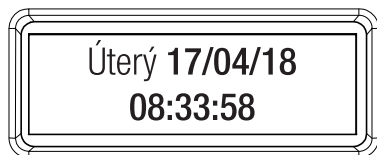
Po potvrzení nastavte preferovaný jazyk a postupujte podle postupu krok za krokem.

Řízení časovače

 Nabídka Řízení časovače se zobrazí pouze pokud je zapojena řídicí deska SIPA06.

Zobrazit hodiny

Zobrazit datum a čas.



Nastavit hodiny

Nastavení data a času.

1. V nabídce **[Řízení časovače]**, vyberte **[Nastavit hodiny]**. Stiskněte klávesu ENTER.
2. Pomocí kláves < > nastavte den, měsíc a rok a stiskněte ENTER.
3. Poté stejným způsobem nastavte hodiny, minuty a sekundy.

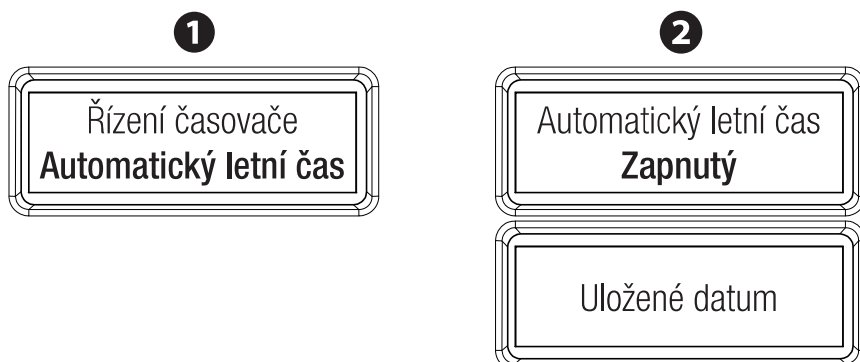
Časovač



Automaticky letní čas

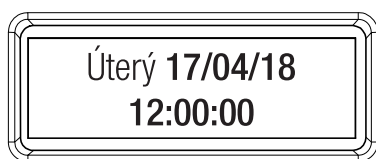
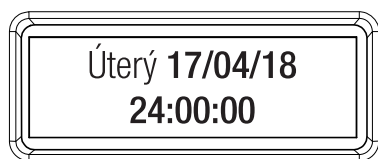
Nastavení automatické změny letního/zimního času.

1. V nabídce **[Řízení časovače]**, vyberte **[Automaticky letní čas]** Stiskněte klávesu ENTER.
2. Vyberte **[Zapnuto]** Stisknutím ENTER potvrďte výběr automatického nastavení změny času.



Formát času

Postup nastavení časového formátu [24 hodin] nebo [12 hodin (am/pm)].



Vytvořit nový časovač

Pro správu provozních časů jedné nebo několika následujících dostupných funkcí: [Otevřít], [Částečně otevřít] a [Výstup B1-B2].

Pouze v případě funkce [Otevřít] nemohou uživatelé pohon ovládat. V každém případě zůstávají všechna pevně připojená zařízení zapnutá.

1. V nabídce [Řízení časovače], vyberte [Vytvořit nový časovač] Stiskněte klávesu ENTER.
2. Vyberte funkci. Stiskněte ENTER.
3. Pomocí kláves < > nastavte čas spuštění příkazu a stiskněte klávesu Enter;
4. Poté stejným způsobem nastavte čas ukončení příkazu;
5. Výběrem [Celý týden] nastavte příkaz pro všechny dny v týdnu. Potvrďte stisknutím ENTER.
6. Nebo výběrem [Vybrat dny] nastavte příkaz pro určité dny v týdnu. Pomocí kláves < > nastavte dny a potvrďte je stisknutím klávesy Enter.

Řízení časovače

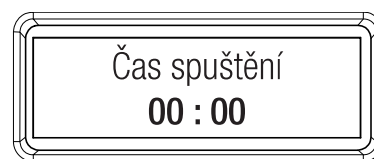
1



2



3



4



5



6



Po vytvoření nového času displej zobrazí písmeno odpovídající typu funkce:

- O = otevřít;
- P = částečně otevřít;
- B = výstup B1-B2.

Odstranit časovač

Odstranění časovače.

1. V nabídce **[Řízení časovače]**, vyberte **[Odstranit časovač]** Stiskněte klávesu ENTER.
2. Displej zobrazí typ příkazu, který je aktivovaný (O = otevřít, P = částečně otevřít nebo B = výstup B1- B2) a časy spuštění a ukončení příkazu. Znovu stiskněte ENTER.
3. Vyberte **[Potvrdit? ANO]** a stisknutím ENTER potvrďte odstranění časovače.

1



2



3



Zjednodušené funkce

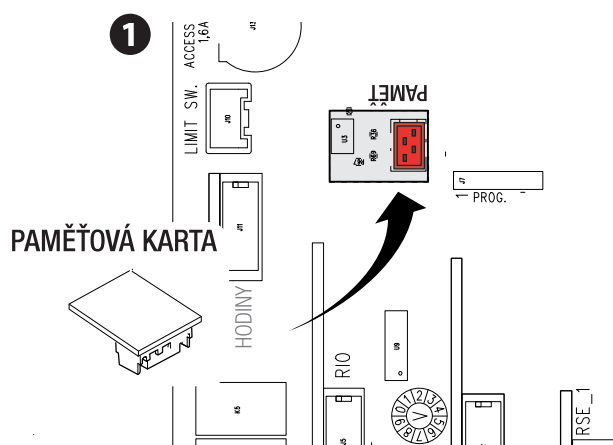
F1	Funkce Total Stop	U1	Nový uživatel
F2	Vstup CX	U2	Odstranění uživatele
F3	Vstup CY	U3	Odstranit všechny
F4	Vstup CZ	U4	Dekódovat rádiovou frekvenci
F5	Test bezpečnostních zařízení		
F6	Trvalá akce	H1	Nabídka verze softwaru.
F7	Příkaz 2-7		
F9	Blokování překážkou		
F10	Výstražné světlo při otevírání		
F11	Vyloučit kodér		
F12	Zpomalený rozjezd		
F14	Typ snímače		
F18	Světlo na E3		
F19	Doba do automatického zavírání		
F20	Doba do částečného zavření		
F21	Doba předběžného blikání		
F25	Doba automatického osvětlení		
F28	Doba otevírání		
F29	Doba zavírání		
F30	Doba zpomalování při otevírání		
F31	Doba zpomalování při zavírání		
F34	Citlivost dráhy brány		
F35	Citlivost zpomalení		
F36	Bod částečného otevření		
F37	Bod zpomalení při otevírání		
F38	Bod zpomalení při zavírání		
F49	RSE1		
F50	Uložení dat		
F51	Načítání dat		
F 54	Směr otevírání		
F56	Adresa CRP		
F58	Celkem operací		
F63	Rychlost RSE1		
F65	RIO ED T1		
F66	RIO ED T2		
F67	RIO PH T1		
F68	RIO PH T2		
A1	Typ motoru		
A2	Test motoru		
A3	Kalibrace dráhy brány A 4 Resetování parametrů		
A5	Zobrazení a reset operací		

UKLÁDÁNÍ A NAHRÁVÁNÍ DAT NA PAMĚŤOVOU KARTU

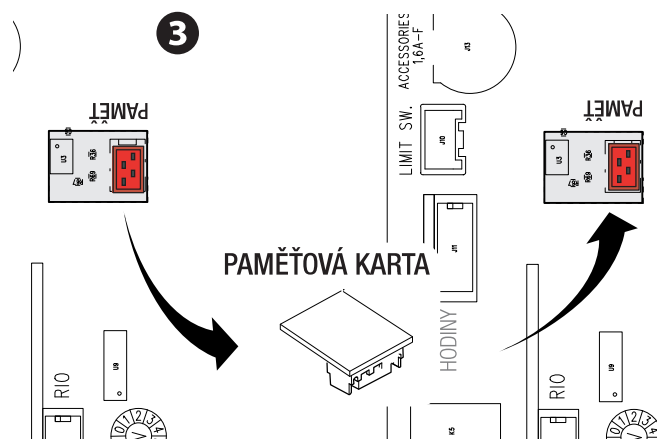
Pozor! Při instalaci a vyjímání paměťové karty musí být odpojeno napájení.

1. PAMĚŤOVOU KARTU zasuňte do odpovídajícího konektoru na řídicí desce.
2. V nabídce **[Konfigurace]** vyberte **[Externí paměť]** a stiskněte ENTER. Vyberte **[Ukládání dat]** a stisknutím ENTER potvrďte uložení dat do paměťové karty.
3. Vyjměte PAMĚŤOVOU KARTU a zasuňte ji do jiné řídicí desky.
4. V nabídce **[Konfigurace]** vyberte **[Externí paměť]** a stiskněte ENTER. Vyberte **[Načítání dat]** a stisknutím ENTER potvrďte načítání paměťové karty.

 Po uložení dat je doporučeno paměťový kód vymout.



2



4



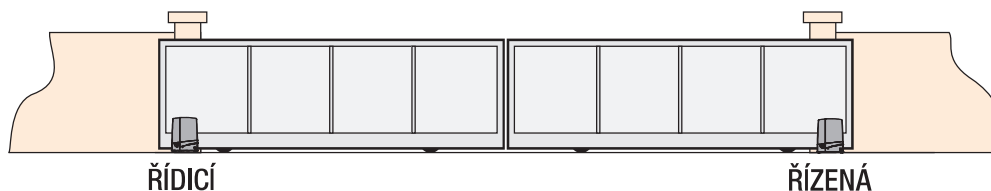
KOMBINOVANÉ FUNKCE

Elektrické vodiče

Připojte kartu RSE do konektoru RSE_1 na řídicí desce obou pohonů.

Připojte obě řídicí desky pomocí kabelu CAT 5 (max. 1000 m) na svorky A-A / B-B / GND-GND.

Veškerá řídicí a bezpečnostní zařízení a karty, např. R700, AF apod., připojte pouze k ŘÍDICÍ desce.




Ukládání uživatelů

Postup zadávání uživatele provádějte pouze na ŘÍDICÍ desce.

Programování

Na ŘÍDICÍ desce vyberte jako typtyp systému **[Kombinovaný]** a postupujte podle postupu krok za krokem nebo nakonfigurujte port RSE1 do režimu **[Kombinovaný]**.

 Po naprogramování ŘÍDICÍ desky do režimu **[Kombinovaný]** se druhý pohon automaticky stává ŘÍZENÝM a programovací klávesy se deaktivují.

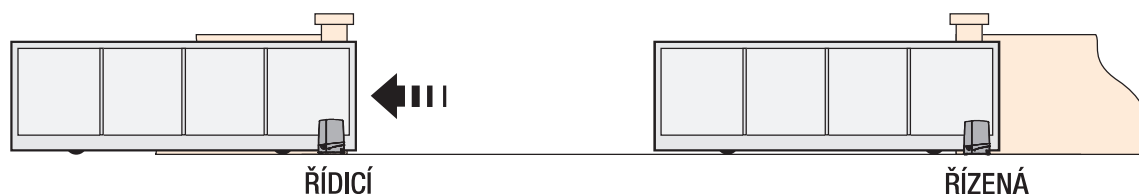
Provozní režimy

Povel buďto KROK-KROK nebo JEN OTEVŘÍT.

Obě křídla otevřít.



Povel ČÁSTEČNÉ OTEVŘENÍ. Bude se otevírat jen jedno křídlo ŘÍDICÍHO pohonu, dokud nedosáhne bodu částečného otevření naprogramovaného v části **[Nastavení dráhy brány]**.



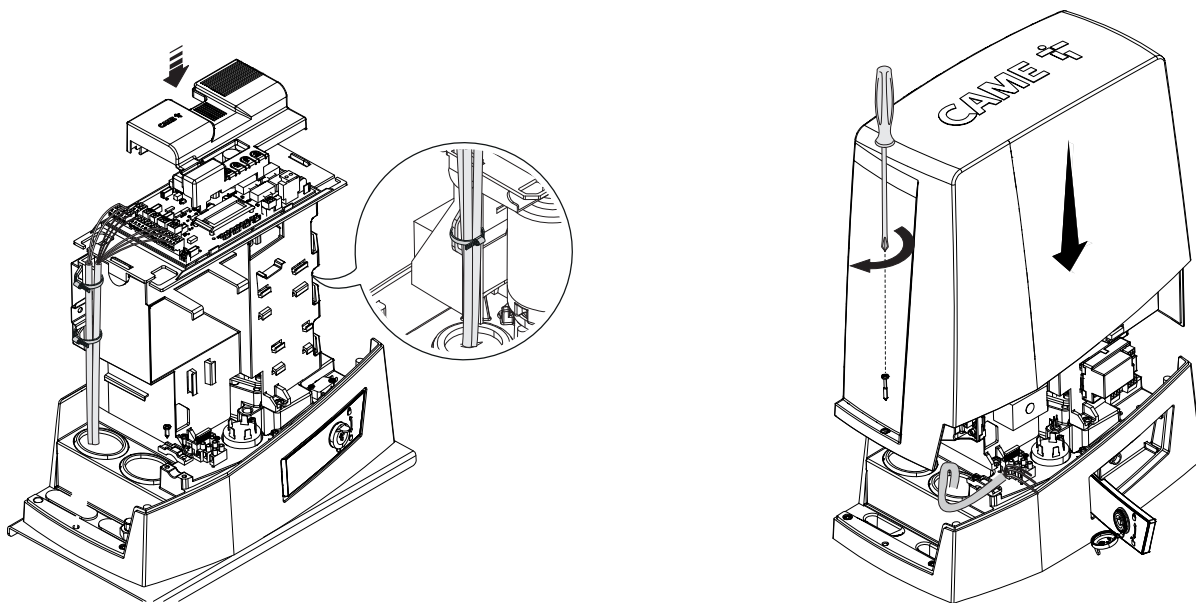
Typy povelů, které lze zvolit a kombinovat s uživateli viz část SPRÁVA UŽIVATELŮ.

SEZNAM CHYBOVÝCH ZPRÁV, MOŽNÉ PŘÍČINY A NÁPRAVA

KÓDY CHYB	MOŽNÉ PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
[Chyba kalibrace]	Překážka na kolejnici brány během procesu kalibrace	Odstraňte překážku a opakujte postup kalibrace
[Kodér nepracuje]	Kodér je odpojený nebo má poruchu	Zkontrolujte připojení nebo vyměňte motor
[Chyba servisního testu]	Fotobuňky detekovaly jednu nebo více překážek	Odstraňte všechny překážky v dráze paprsků fotobuněk
	Nesprávné zapojení nebo konfigurace fotobuněk	Zkontrolujte připojení nebo konfiguraci
	Závada fotobuňky	Vyměňte fotobuňku
[Poklop je otevřený]	Pohon je uvolněný	Zkontrolujte, zda je poklop zavřený.
[Maximální počet překážek při zavírání]	Jedna nebo více překážek při operaci zavírání	Odstraňte překážky
[Maximální počet překážek při otevírání]	Jedna nebo více překážek při operaci otevírání	Odstraňte překážky
[Maximální počet překážek]	Jedna nebo více překážek při operacích otevírání	Odstraňte překážky
[Chyba komunikace]	Propojovací kabel UTP CAT5 je poškozený	Zkontrolujte, zda je kabel připojený a nepoškozený
	Konfigurace na nesprávném portu RSE	Zkontrolujte, zda je konfigurace na portu RSE pro „kombinovaný“ na ŘÍDICÍM pohonu a CRO na ŘÍZENÉM
[Nekompatibilní rádiové řízení]	Vysílače jiné značky než CAME	Použijte vysílače CAME
	Nastavení kódování se pro vysílače liší	Zkontrolujte, zda kódování rádia odpovídá použitým vysílačům
	Vysílače TWIN s jiným blokem klíčů	Použijte vysílače TWIN, které mají stejný blok klíčů
[Řízený poklop je otevřený]	ŘÍZENÝ pohon je uvolněný	Zkontrolujte, zda je poklop pohonu zavřený.
[Systém RIO není dostupný]	Modul RIO... není zasunut do konektoru na řídicí desce	Zkontrolujte zapojení modulu
	Modul RIO... závada	Vyměňte modul
[Systém RIO není nakonfigurován]	Modul RIO ... není nakonfigurován řídicí deskou	Nakonfigurujte vstupy RIO tak aby odpovídaly řídicí desce
	Zařízení RIO nejsou nakonfigurována	Nakonfigurujte zařízení (viz odpovídající instrukce pro příslušenství RIO)

ZÁVĚREČNÉ ÚKONY

Jakmile jsou provedena elektrická připojení, nastavení je dokončeno, kabely jsou upevněny ke svorce převodového motoru při použití kabelové spony, Nasadte ochranný kryt řídicí desky a pevně utáhněte šrouby skříně pohonu na straně.



DEMONTÁŽ A LIKVIDACE

Společnost CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A. využívá certifikovaný systém řízení životního prostředí ve svých zařízeních v souladu s normou UNI EN ISO 14001 s cílem ochrany životního prostředí.

Prosím pokračujte i Vy v ochraně životního prostředí. My u firmy CAME toto pokládáme za jeden ze stěžejních principů naší provozní a obchodní strategie. Jednoduše dodržujte tyto stručné zásady při likvidaci:

LIKVIDACE OBALŮ Obalový materiál (lepenka, plasty atd.) byste neměli likvidovat jako domovní odpad, ale třídit pro recyklaci.

Při demontáži a likvidaci výrobku vždy dodržujte místní zákony.
OMEZENÍ ZODPOVĚDNOSTI!

DEMONTÁŽ A LIKVIDACE Naše produkty jsou vyrobeny z různých materiálů. Většina materiálů je klasifikována jako tuhý domovní odpad (hliník, plasty, železo, elektrické kabely). Tyto mohou být tříděny a recyklovány po odevzdání v autorizovaných sběrných dvorech.

Zatímco jiné komponenty (řídicí desky, baterie, ovladače atd.) mohou obsahovat nebezpečné znečišťující látky. Tyto musí být proto likvidovány autorizovanými, certifikovanými, profesionálními firmami.

Před likvidací doporučujeme vždy toto prověřit podle příslušných zákonů platných ve vaší zemi.
OMEZENÍ ZODPOVĚDNOSTI!

Fabbricante / Manufacturer / Hersteller / Fabricant / Fabricante / Fabricante
 / Wytwórca / Fabrikant

Came S.p.a.

Indirizzo / address / adresse / adresse / dirección / endereço / adres / adres

Via Martiri della Libertà 15 - 31030 Dosson di Casier, Treviso - Italy



DICHIARA CHE LE AUTOMAZIONI PER CANCELLI SCORREVOLI / DECLARES THAT THE DRIVES FOR SLIDING GATES /
 ERKLÄRT DASS DIE AUTOMATISIERUNGEN FÜR SCHIEBETÖRE / DECLARE QUE LES AUTOMATISATIONS POUR
 PORTAILS COULISSANTS / DECLARA QUE LAS AUTOMATIZACIONES PARA PUERTAS CORREDERAS / DECLARA QUE AS
 AUTOMATIZAÇÕES PARA PORTÕES DE CORREI / OSWADCZA ZE AUTOMATYKA DO BRAM PRZESUWNYCH /
 VERKLAART DAT DE AUTOMATISERING VOOR SCHUIFBOKKEN

BKV15AGS ; BKV20AGS ; BKV25AGS
 BKV15ALS ; BKV20ALS ; BKV25ALS
 BKV15RGS ; BKV20RGS ; BKV15AGE
 BKV20AGE ; BKV25AGE

SONO CONFORMI ALLE DISPOSIZIONI DELLE SEGUENTI DIRETTIVE / THEY COMPLY WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING
 DIRECTIVES / DEN VORGABEN DER FOLGENDEN RICHTLINIEN ENTSPRECHEN / SONT CONFORMES AUX DISPOSITIONS
 DES DIRECTIVES SUIVANTES / CUMPLEN CON LAS DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS / ESTÃO DE ACORDO
 COM AS DISPOSIÇÕES DAS SEGUINTES DIRECTIVAS / SA ZGODNE Z POSTANOVENIMI NASTEPUJACYCH DYREKTYW
 EUROPEJSKICH / VOLDOEN AAN DE VOORSCHRIFTEN VAN DE VOLGENDE RICHTLIJNEN:

- COMPATIBILITA' ELETTROMAGNETICA / ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMAGNETISCHE
 VERTRÄGLICHKEIT / COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNETIQUE / COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNETICA / COMPATIBILIDADE
 ELECTROMAGNETICA / KOMPATYBILNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNEJ / ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT : 2014/30/UE.

Riferimento norme armonizzate ed altre norme tecniche / Refer to European regulations and other technical regulations / Harmonisierte
 Bezugsnormen und andere technische Vorgaben / Référence aux normes harmonisées et aux autres normes techniques / Referência normas
 armonizadas y otras normas técnicas / Referência de normas harmonizadas e outras normas técnicas / Odnosne normy ujednoczone i inne normy
 techniczne / Geharmoniseerde en andere technische normen waarnaar is verwezen

EN 61000-6-2:2005
 EN 61000-6-3:2007+A1:2011
 EN 62233:2008
 EN 60335-1:2012+A11:2014
 EN 60335-2-103:2015

RISPETTANO I REQUISITI ESSENZIALI APPLICATI / MEET THE APPLICABLE ESSENTIAL REQUIREMENTS / DEN WESENTLIJHEN
 AANGEWANDTEN ANFOORDERINGEN ENTSPRECHEN / RESPECTENT LES CONDITIONS REQUISES NECESSAIRES APPLIQUEES /
 CUMPLEN CON LOS REQUISITOS ESENCIALES APLICADOS / RESPETAM O REQUISITOS ESSENCIAIS APLICADOS /
 SPEŁNIAJA PODSTAWOWE WYMAGANIA WYRUNKI / VOLDOEN AAN DE TOEPASSBARE MINIMUM EISEN:

1.1.3; 1.1.5; 1.2.1; 1.2.2; 1.3.2; 1.3.7; 1.3.8.1; 1.4.1; 1.4.2; 1.5.1; 1.5.6; 1.5.8; 1.5.9; 1.5.9; 1.5.13; 1.6.1; 1.6.3; 1.6.4;
 1.7.1; 1.7.2; 1.7.4

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE LA DOCUMENTAZIONE TECNICA PERTINENTE / PERSON AUTHORISED TO COMPILE THE RELEVANT TECHNICAL DOCUMENTATION /
 PERSON DIE BEVOLLMÄCHTIGT IST, DIE RELEVANTEN TECHNISCHEN UNTERLAGEN ZUSAMMENZUSTELLEN / DOCUMENTATION TECHNIQUE SPECIFIQUE D'AUTORISATION
 A CONSTITUIRE DE / PERSONA FACULTADA PARA ELABORAR LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA PERTINENTE / PESSOA AUTORIZADA A CONSTITUIR A DOCUMENTAÇÃO TÉCNICA
 PERTINENTE / OSOBA UPLOWAZMONA DO ZREDAGOWANIA DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ / DEGENE DIE GEMACHTIGD IS DE RELEVANTE TECHNISCHE DOCUMENTEN
 SAMEN TE STELLEN

CAME S.p.a.

La documentazione tecnica pertinente è stata compilata in conformità all'allegato VIB. / The pertinent technical documentation has been drawn up in compliance with attached
 document VIB. / Die relevante technische Dokumentation wurde entsprechend der Anlage VIB ausgestellt. / La documentation technique spécifique a été remplie conformément à
 l'annexe IIB / La documentación técnica pertinente ha sido redactada en cumplimiento con el anexo VIB. / A documentação técnica pertinente foi preenchida de acordo com o anexo
 VIB. / Odnosna dokumentacja techniczna została zredagowana zgodnie z załącznikiem VIB. / De technische documentatie terzake is opgesteld in overeenstemming met de bijlage VIB.

CAME S.p.a. si impegna a trasmettere, in risposta a una richiesta adeguatamente motivata dalle autorità nazionali, informazioni pertinenti sulle quasi macchine, e / Came S.p.a., following
 a duly motivated request from the national authorities, undertakes to provide information related to the quasi machines, and / Die Firma Came S.p.A. verpflichtet sich auf eine angemessen
 motivierte Anfrage der staatlichen Behörden Informationen über die unvollständigen Maschinen, zu übermitteln, und / Came S.p.A. s'engage à transmettre, en réponse à une demande
 bien fondée de la part des autorités nationales, les renseignements relatifs aux quasi machines / Came S.p.A. se compromete a transmitir, como respuesta a una solicitud adecuadamente
 fundada por parte de las autoridades nacionales, informaciones relacionadas con las cuasimáquinas / Came S.p.A. compromete-se em transmitir, em resposta a uma solicitação motivada
 apropriadamente pelas autoridades nacionais, informações pertinentes às partes que compoem máquinas / Came S.p.A. zobowiązuje się do udzielenia informacji dotyczących maszyn
 nieukończonych na odpowiednio umotywowaną prośbę, skłożoną przez kompetentne organy państwowe / Came S.p.A. verbindt zich er toe om op mat verzoek van de
 nationale autoriteiten de relevante informatie voor de niet voltooidde machine te verstrekken.

VIETA / FORBIDS / VERBIETET / INTERDIT / PROHIBE / PROIBE / ZABRANIA SIE / VERBIEDT

la messa in servizio finché la macchina finale in cui deve essere incorporata non è stata dichiarata conforme, se del caso alla 2006/42/CE. / commissioning of the above mentioned until such
 moment when the final machine into which they must be incorporated, has been declared compliant, if pertinent, to 2006/42/CE / die Inbetriebnahme bevor die „Endmaschine“ in die die
 unvollständige Maschine eingebaut wird, als konform erklärt wurde, gegebenenfalls gemäß der Richtlinie 2006/42/EU. / la mise en service tant que la machine finale dans laquelle elle doit
 être incorporée n'a pas été déclarée conforme, le cas échéant, à la norme 2006/42/CE. / la puesta en servicio hasta que la máquina final en la que será incorporada no haya sido declarada
 de conformidad de acuerdo a la 2006/42/CE / a colocação em funcionamento, até que a máquina final, onde devem ser incorporadas, não for declarada em conformidade, se de acordo
 com a 2006/42/CE. / Uruchomienia urządzenia do czasu, kiedy maszyna, do której ma być wbudowany, nie zostanie oceniona jako zgodna z wymogami dyrektywy 2006/42/WE, jeśli taka
 procedura była konieczna. / deze in werking te stellen zolang de eindmachine waarin de niet voltooidde machine moet worden ingebouwd in overeenstemming is verklaard, indien toepasselijk
 met de richtlijn 2006/42/EG.

Dosson di Casier (TV)
 9 Novembre / November / November /
 Novembre / Novembre / Novembro /
 Listopad / November 2018

Administratore Delegato / Managing Director /
 General Direktor / Directeur Général / Director General /
 Administrador Delegado / Dyrektor Zarządzający /
 Algemeen Directeur

Andrea Menuzzo

Fascicolo tecnico a supporto / Supporting technical dossier / Unterstützung technische Dossier / soutien dossier technique / apoyo expediente
 técnico / apólar dossier técnico / wspieranie dokumentacji technicznej / ondersteunende technische dossier: 801MS-0320

Came S.p.a.

Via Martiri della Libertà, 15 - 31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy - Tel. (+39) 0422 4940 - Fax (+39) 0422 4941
 info@came.it - www.came.com

Cap. Soc. 1.610.000,00 € - C.F. e P.I. 03481280265 - VAT IT 03481280265 - REA TV 275359 - Reg Imp. TV 03481280265